

فيتنام

الأممية
في
التطبيق

0203252



Bibliotheca Alexandrina

قَسَم

لأمة في لتطبيق

الاسم	الاسم
الاسم	الاسم
رقم الدرس	رقم الدرس

نشر وكالة « نوفوستي »

موسكو - ١٩٧٣

و «توقوستى» تېمە
موسكو - ۱۹۷۲

المحتويات

ص

٥	الى القارئ الى القارئ
	نصر كبير لسبع فيتنام - خطاب الرفيق ليونيد
٨	بريحنيف بريحنيف
١٤	تجسبات حارة تجسبات حارة
٢١	اجتماع ممثلى اوساط الراى العام بموسكو اجتماع ممثلى اوساط الراى العام بموسكو
٣٠	على صفحات الصحف السوفيتية - ايعانثس ، اوسوتوف
٣٠	انتصار ذو أهمية تاريخية انتصار ذو أهمية تاريخية
٣٧	حدث .. سيدحل التاريخ حدث .. سيدحل التاريخ
٤٠	فيتنام صمدت ... فيتنام انتصرت - ليونيد زامياس
٤٤	امكايه طيبة - كودريافتسيف امكايه طيبة - كودريافتسيف
٤٩	جسر طوله آلاف الاميال جسر طوله آلاف الاميال
	ابناء السبع السوفيتي يتحدثون عن انتصار الشعب
٥٦	الفيتنامى - كروشينسكى الفيتنامى - كروشينسكى
٦٣	وعلى ارضك السلام - رسول حمرا توف وعلى ارضك السلام - رسول حمرا توف
٦٥	كلمة الاحوة الفيتناميين كلمة الاحوة الفيتناميين
٧٠	تحت راية الاممية اللينينية تحت راية الاممية اللينينية
٧٢	فى مرآة الصحافة العالمية فى مرآة الصحافة العالمية
	انتصار الشعب الفيتنامى - عن جريدة « رابوتنيسكوه
٧٢	ديلو » صوفيا ديلو » صوفيا
٧٤	هنايب الثقة - عن جريدة « نيسابادشاح » ، بودابست

- ٧٦ نجاح قوى السلم - عن جريدة «نوبل دويتشلاند» ، برلين
- ٧٦ انتصار تضامن الشعوب - عن صحيفة «جرانما» ، كوبا
- انتصار قوى السلام - «نوفوستى منغوليا» ، ٣١ يناير ١٩٧٣
- ٨٢ نهاية التدخل المسلح ، عن جريدة «تريبونا لودو» ، ...
- جبهة التضامن الجبارة - عن جريدة «روديه برافو» ، ...
- ٨٥ براغ ...
- ٨٨ بيان اتحاد النقابات العالمى ...
- اعتمادا على مساندة الاتحاد السوفييتى - هرتا كوسنين ،
- ٩٠ رئيسة الاتحاد النسائى العالمى ...
- على مبادئ الاممية روبرت فيتسى ، رئيس اتحاد الشبيبة
- ٩٠ الديموقراطى العالمى ...
- ايمان عميق - يوسف السباعى ، السكرتير العام لمنظمة
- ٩١ التضامن مع شعوب آسيا وافريقيا ...
- لقد ولى زمان السفن الحربية الصغيرة ، رئيسه أندريه ،
- ٩١ رئيس تحرير جريدة «أومايتيه» ...
- سند ثابت ، تونجى اوتيجبى ، شخصية اجتماعية من
- ٩١ نيجيريا ...
- نصر كبير ، نيكولاس جيلين ، رئيس اتحاد الكتاب ورجال
- ٩٣ الثقافة فى كوبا ...
- ٩٣ البشرية كلها وراكم ، جيمس اولدريج ، كاتب انجليزى
- انتصار للقوى المحبة للسلام ، كاورو ياسوى ، استاذ وحائز
- على جائزة لينين ...
- ٩٦ فى المرحلة الجديدة . ثيويتيه ، كاتب اجتماعى مجرى ...
- ٩٧ تقويم النضال ...

الى القارىء

فى يوم ١٧ يناير جرى فى باريس التوقيع على اتفاقيات ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع فييتنام . وتنص الاتفاقيات على ايقاف الاعمال العدوانية للولايات المتحدة الاميركية ، والسحب التام للقوات الاميركية والاجنبية الاخرى من ارض فييتنام ، وعلى امتناع الولايات المتحدة الاميركية عن التدخل فى الشؤون الداخلية لفييتنام .

ان ايقاف الحرب واعادة السلام الى فييتنام سيدخلان التاريخ كمرحلة هامة فى بصال الشعوب فى سبيل الحرية ، والسيادة الوطنية والسلام العام والتقدم الاجتماعى ، وكصر رائع للشعب الفيتنامى السبل على قوى العدوان الامبريالى ، وكانتصارا للتضامن النضالى للقوى التقدمية والمحبة للسلام فى العالم اجمع .

ويجد القارىء فى هذه المجموعة مواد من الصحف ووثائق تكشف عن أهمية النضال والنصر الكبير للشعب الفيتنامى . وقد اعطى هذا النضال للشربة امثلة ملهمة عن البطولة فى النضال من اجل الحرية ، ودعم مواقع الاشتراكية فى جنوب شرق آسيا ، واطهر جراحة قوى الاشتراكية والسلام ، وفتح الافاف لمواصلة تخفيف حدة التوتر الدولى . ان النضال المتفانى والحازم للشعب الفيتنامى ، والمساعدة الشاملة لاسرة الدول الاشتراكية ، واتساع نطاق حركة التضامن العالمية بشكل لم يسبق له مثيل ، وعلى راسها الاحزاب الشيوعية والعمالية ، - ان هذه العوامل كانت حاجزا منيعا فى وجه العدوان .

وسيرى القارىء أن النصر الكبير الذى حققه شعب فييتنام
أقد استقبله أبناء الشعب السوفييتى بسرور وارتياح . إن
الحزب الشيوعى السوفييتى والدولة السوفيتية وكل
الشعب السوفييتى ، المخلصين لمبادئ الاممية البروليتارية ،
أقد اعتبروا على الدوام المساعدة الشاملة لاشقائهم الفيتناميين
واجبا ملحا عليهم . ولقد ثبت هذا الحط المبدئى والمستمر لحزبنا
فى قرارات المؤتمرين الثالث والعشرين والرابع والعشرين للحزب
الشيوعى السوفييتى ، وفى الوثائق الحزبية الهامة الاخرى .

وعندما وجه المعتدون الامبراليون على جمهورية فييتنام
الديموقراطية اعصار اعمال القصف الجوى ، اتخذت بلادنا كل
ما يلزم من أجل تجهيز الجيش الشعبى الفيتنامى بالاسلحة
الحديثة خلال فترة قصيرة جدا : من صواريخ ومدفعية مضادة
للطائرات وطائرات مقاتلة . ولعبت دورا هاما فى تنظيم الاعمال
ضد المعتدين وتكوين سكان جمهورية فييتنام الديموقراطية
بالمون ، الامدادات المستمرة من الاتحاد السوفييتى والبلدان
الاشتراكية الاخرى من كل ما هو ضرورى لسد الاحتياجات
العسكرية والمدنية للبلاد ، وبفضل معونة الخبراء السوفيت ،
الذين أرسلوا الى جمهورية فييتنام الديموقراطية ، واعدان
الضباط الفيتناميين فى الكليات الحربية السوفيتية ، اتقن
آلاف الفيتناميين استخدام المعدات الحربية الحديثة .

لقد ابدى الاتحاد السوفييتى دائما ، بكل قوة سمعته الدولية
وجنبا الى جنب مع البلدان الاشتراكية الاخرى ، المساندة
الحاسمة للاعمال السياسية والدبلوماسية لحكومة جمهورية
فييتنام الديموقراطية والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام
الجنوبية ، واقترحاتهما الواقعية البناءة . وبهذا الشأن ، وكما
يرى القارىء ، فإن الراى العام العالمى يشير بحق الى الأثر الكبير
للاسنكار الحازم لاعمال العدوان الامبريالى الاخيرة والتعبير عن

المؤمنين الوطنيين مع شعب فينلاند من جانب الحزب الشيوعي
السوفييتي والحكومة السوفييتية ، في إعادة السلام الى ربوع
فينلاند .

ان حركة التضامن العالمي مع فينلاند ، الى جدت الى
صعوبها ذوى الارادة الطيبة في العالم اجمع ، كانت تعتبر في
ايماننا مظهرا ساطعا لسعي الشعوب الى السلام والاستقلال
الوطني والعدالة الاجتماعية . وقد تأكد بشكل تام استنتاج
المؤتمر الدولي للأحرار السويديين والعمال المبعدين في عام ١٩٦٩
من انه « كلما توطدت اكثر وحدة وتلاحم الحركة السويديّة
العالمية وجميع القوى المعادية للامبريالية في الصال ضد العدو
المسترك - الامبريالية ، كلما رادت بجاحتها » . ان قوى
الاشتراكية العالمية والحركة السويديّة الدولية والعمالية وحركة
التحرر الوطني ، وجميع المصالحين من اجل السلام والديموقراطية
والتقدم الاجتماعي ، قد بلغت نطاقا عظيما ، بحيث ان الامبريالية
لم تعد تملك المصدرة السابقة في الصرف في مصائر الشعوب كما
يريد .

ان العصاء على احدى يؤر الحرب الخطيرة هو تأكيد ساطع
آخر على حقيقة ان صوت الحكمة والنظرة الواقعية ، والسعي
لحل المشاكل المتنازع عليها بالوسائل السلمية وعن طريق
المفاوضات تتدعم اكثر فأكثر في العلاقات الدولية . كما ان ايقاف
الحرب في فينلاند ينقي الجو في جنوب شرق آسيا وفي العالم
اجمع ، ويفتح آفاقا اكثر ملاءمة لنصال قوى السلام والتقدم من
اجل مواصلة تخفيف حدة التوتر الدولي ، وتدعيم السلام وأمن
الشعوب .

**نحن معكم في ايام السلام كما كنا معكم
في ايام الحرب ، ايها الاصدقاء الفيتناميون ۞**

**نصر كبير لشعب فيتنام -
خطاب الرفيق ليونيد بريجنيف**

في المائدة التي اقيمت في ٣٠ يناير عام ١٩٧٣ تكريما لعضو
المكتب السياسي ، وسكرتير اللجنة المركزية لحزب العمال
الفيتنامي الرفيق لي ديك تھو ، وعضو المكتب السياسي للجنة
المركزية لحزب العمال الفيتنامي ، ونائب رئيس الوزراء ووزير
خارجية جمهورية فيتنام الديمقراطية ۞

الرفيق نجوين زوى تشين ۞

الرفيق العزيز لي ديك تھو ۞

الرفيق العزيز نجوين زوى تشين ۞

ايها الرفاق والأصدقاء المحترمون ۞

تلقي حزبنا وشعبنا السوفييتي وكل بلادنا بارتياح عميق
التوقيع على اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع
افيتنام . انه نصر كبير للشعب الفيتنامي ، المتلاحم الصفوف
حول حزب العمل الفيتنامي ، ونصر كبير لقوى السلام ، ونصر
للاواقعية والتعقل في الشؤون الدولية ۞

في هذه الايام تتجه افكار ومشاعر كل السوفييت نحو الشعب
الفيتنامي البطل . ونحن نتجه بافكارنا الى الفيتناميين - رجالات

ونساء ، شيوخا وأطفالا ، الاحياء منهم والشهداء كما نتجه الى
جميع الذين ذادوا عن قضية حرية واستقلال وطنهم خلال النضال
الطويل المتفاني ضد العدوان البربرى .

وفى هذه الايام تتجه افكارنا ومشاعرنا الى البلدان الاشتراكية
الشميكة ، والاحزاب الشيوعية والعمالية ، والى الطبقة العاملة
العالمية ، وحركة التحرر الوطنى ، والى جميع التقدميين فى
العالم ، ان اعمالهم النشيطة ضد العدوان الاميركى ، والمساندة
الفعالة للشعب الفيتنامى قد قربت ساعة النصر .

واننا ، ابناء الشعب السوفييتى ، الذين سرنا عبر المحن
العصيبة للحرب الوطنية العظمى نتحسس عن قرب وندرك
مشاعر الفيتناميين . فنحن نتهج معكم ، ايها الاصدقاء الاعزاء ،
لان القنابل لم تعد تتساقط فوق مدنكم وقراكم ، ولاول مرة
تشيع السماء الصافية فوق فيتنام خلال سنوات عديدة !

ان انتصار الشعب الفيتنامى يدل على انه لا يمكن قهر
الشعب الذى يناضل من اجل حريته واستقلاله ، والذى يركز على
المساندة الجبارة لاخوانه الطميين ، وجميع القوى الشورية
والتقدمية فى العالم . ان مثل هذا الشعب لا يقهر !!

ويدل انتصار فيتنام على مدى الحيوية العظمى لقوى
الاشتراكية . وقد ابدى اشقاؤنا الفيتناميون لدى دفاعهم عن
المكتسبات الاشتراكية ، وذودهم عن حقهم فى ان يصبحوا سادة
ارضهم ، ابدوا تفانيا عظيما ، وصبرا وبسالة .

ان انتصار فيتنام لشاهد جلى على تاثير اهمية الاتحاد
السوفييتى والبلدان الاشتراكية الاخرى . وقد ابدينا لاصدقائنا
الفيتناميين مساعدة فعالة فى جهودهم على كافة الجبهات -
المسكونية والسياسية والدبلوماسية .

ونشير الى استنتاج هام آخر هو ان انتصار فيتنام يبين

الى اى مدى ضاقت فى ايامنا امكانيات الامريالية . وليس هناك الآن
من وسائل تمكن بواسطتها من اعاده عجلة التاريخ الى الوراء .
ولقد اتخذت خطوة حاسمة فى طريق إعادة السلام الشامل
الى الارض الفيساميه . وتعود جمهوريه فييتنام الديمقراطية
الى العمل الحلاف ، وحصلت على امكانية تعبئة قواها فى البناء
الاستراتيجى ، وتبرز آفاق جديدة لتحقيق توصيات الرئيس
هو شى مى فى اقامه فييتنام ديمقراطية موحدة مساله .

ويفتح امام فييتنام الجبوسة طريق التطور السلمى
الديمقراطى ، وتأكيد الاستقلال الحقيقى ، وانتهاج سياسة
الوفاق الوطنى والوحدة الوطنية .
وتتكون ظروف اكثر ملاءمة لايفاف اراقه الدماء فى لاووس
وكمبوديا .

ان النضال من أجل ايقاف الحرب فى فييتنام هو احد السود
الهامة لنهجا فى السياسة الخارجيه ، وبرنامج السلام الذى طرحه
المؤتمر الرابع والعشرون للحزب الشيوعى السوفيتى . والآن
يوضع حد للحرب . ويتم القضاء على واحدة من اخطر ، بل على
اخطر ثورة للحرب فى الكرة الارضية .

وقد استخدمت هذه الحرب خلال سنين طويلة من قبل قوى
العدوان والرجعية لتشنيد حدة التوتر الدولى ، وزيادة سباق
التسلح . ووجدت هذه الحرب عقبات جديدة امام اقامة تعاون
دولى واسع .

والآن تنفتح امكانيات جديدة لتعميق تخفيف حدة التوتر ،
وتدعيم الامن والسلام فى العالم . ويمكن توقع ان تؤدى التسوية
السلمية لقضية فييتنام الى التأثير ايجابيا على العلاقات بين
الدول . التى اجرت بهذا الشكل او ذاك الى الاحداث الجارية فى
الهند الصينية ، وعلاوة على ذلك ، فان هذا المثال يبين انه يمكن

ايجاد حلٍ سلمى وعادلٍ للاوضاع المتأزمة الاخرى ، والتوصل
الى القضاء على يور خطر الحرب التى ما زالت باقية ، وفى مقدمتها
الشرق الاوسط ، لان الوضع فى هذه المنطقة مفعٍ بخاطر كبير على
قضية السلام .

ان الجميع يعترفون بأنه طرا فى الآونة الأخيرة تحسن كبير
على المناخ السياسى فى أوروبا . فقد وضعت فيها بداية التحول
من التوتر والمجابهة الى التعاون العملى بين الدول ذات الانظمة
الاجتماعية المختلفة . وقد لعبت دورا كبيرا فى كل هذه القضية
بسياسة بلادنا ، والسياسة العامة للبلدان الاشتراكية الشقيقة .

ونأى الآن بعد أوروبا بشكل واضح تماما امكانية - - - - -
التوتر فى منطقة جديدة كبيرة من العالم ، هى آسيا فى هذه
المرّة ، حيث لم تتوقف نيران الحرب طيلة السنوات العشر
الاخيرة .

ونحن اذ نعمل على التوصل الى سلام وطيد ، فائنا نولي
الاهمية الحاسمة لتدعيم وحدة البلدان الاشتراكية وتلاحمها
وانعاقها فى العمل . ولقد كان ذلك امرا هاما بالامس ، ايام
الحرب فى فيتنام ، وهو لا يقل اهمية اليوم ، حيث تبرز ضرورة
توطيد السلام الذى تم التوصل اليه والسير قدما فى تحقيق آمال
الشعوب .

ان نخطنا المبدئى هو تدعيم وحدة البلدان الاشتراكية
وتلاحمها . وهذا لا علاقة له بسياسة الاحلاف ، وتكوين تجمعات
حربية مغلقة ، موجّهة ضد مصالح الدول الاخرى . ان وحدتنا
كما كانت من قبل ، توضع كليا فى خدمة التعاون بين كافة
الشعوب ، وفى خدمة السلام وتقدم البشرية .

ايها الرفاق ! لقد دخلت اتفاقية باويس حيز التنفيذ .
واعلنت اللجنة المركزية لحزب شغيلة فييتنام وحكومة جمهورية

فبيتنام الديمقراطية والحكومة الشعبية الملائمة لجمهورية فييتنام الجنوبية على رؤوس الأشهاد بأنها ستلتزم بحد وصرامه بالجميع بنودها . وتنتظر الشعوب ان يلتزم المساهمون الآخرون في هذه الاتفاقية باحترام التعهدات التي اخذوها على عاتقهم وتنفيذها كلها . ويجب ان يلعب دورا هاما في ذلك المؤتمر الدولي المرمع عقده ، الذي سيشترك فيه الاتحاد السوفيتي .

نحن نعرف بأنه يجب على عمال وفلاحى ومثقفى فييتنام عمل الكثير من اجل انهاء المدن والعري من الانقراض ، واعادة بناء الصناعة ، وتحقيق نجاحات جديدة في بناء الاشتراكية . ان السوفيت يساندون كلها الحرم الذي ورد في نداء اللجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامى وحكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية بتحويل جمهورية فييتنام الديمقراطية الى بلاد اشتراكية قوية مزدهرة ، وريادة دورها الدولي اكثر فاكثرا .

ايها الرفاق الفيتناميون الاعزاء ، في ايام السلام سنكون معكم في صف واحد كما كنا في ايام الحرب . ان مساندة فييتنام هى من واحاتنا الاممية . وهى قضية مشتركة لجميع البلدان الاشتراكية .

لقد عانت فييتنام من محن لم يعرفها اى شعب بعد الحرب العالمية الثانية . ويمكن بل ويجب ان تعدو المساعدة المقدمة اليها عملا من اعمال تضامن الشعوب والدول مهما كان نوع نظامها الاجتماعى .

ايها الرفاق ! اسمحوا لى باسم اللجنة المركزية لحزبنا وباسم هيئة رئاسة مجلس السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتى وباسم الحكومة السوفيتية والشعب السوفيتى كله ان اهنئكم مرة اخرى بالنصر ايها الاصدقاء المناضلون - الشيوعيون الفيتناميون ، والشعب العامل في جمهورية فييتنام الديمقراطية وكل القوى التقدمية والديموقراطية في فييتنام .

نتمنى للإشقاء الفيتناميين الأمراء النجاحات الكبيرة
السعادة !

عاش الشعب الفيتنامي البطل !

عاش حزب العمال الفيتنامي المجيد ، ولجنته المركزية
رئاسة الرفيق لي زوان !

النصر للسلام والحرية والاشتراكية !

« يرافدا » ، ٢١ يناير ١٩٧٣.

تحیات حارة

رئيس جمهورية فييتنام الديمقراطية

الرفیق تون ديك تهانج

السكرتير الاول للجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامي

الرفیق لی زوان

رئيس اللجنة الدائمة للجمعية الوطنية لجمهورية فييتنام الديمقراطية

الرفیق بیونج تین

رئيس وزراء حكومة فييتنام الديمقراطية

الرفیق فام فان دونج

مدينه هانوى

أيها الرفاق الاعزاء !

باسم اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي ومجلس السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي والحكومة السوفييتية والشعب السوفييتي اجمع ، نبعث لكم ومن خلالكم الى الشعب الفيتنامي الشقيق ، التحيات الحارة بمناسبة الحدث العظيم والنجاح الكبير لجميع الوطنيين الفيتناميين - ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع فييتنام .

لقد حقق الشعب الفيتنامي بنضاله البطولي ماثرة مجيدة ،
مستشغل أصعب صفحة في سجل تاريخ معركة الشعوب من أجل
حريتها واستقلالها ، وضد المعتدين والمضطهدين . ان بسالة
وثبات وتفاني ابناء وبنات شعب فيتنام الابرار في شمال وجنوب
البلاد قد جلبت لهم الاحترام العميق من جميع التقدميين في
العالم .

كما ازدادت بما لا يقاس سمعة الحزب الذي اسسه ورباه
الوطني والاممي العظيم هوشي مين ، حزب العمال الفيتنامي
سوطليعه الشعب الفيتنامي ، اللجنة المركزية لحزب العمال
الفيتنامي ، التي قادت بمهارة البناء الاشتراكي في جمهورية
فيتنام الديمقراطية ، وابدت موقعا ابداعيا في تنظيم النضال
ضد عدوان الولايات المتحدة الاميركية على الجبهات العسكرية
والسياسية والدبلوماسية .

ان التوصل الى الاتفاقية التي تنص على السحب التام
للقوات الاميركية وغيرها من القوات الاجنبية من ارض فيتنام ،
واياف تدخل الولايات المتحدة الاميركية في الشؤون الداخلية
لفيتنام ، يعتبر نصرا هاما في النضال ضد الامبرالية ،
وبرهانا شافيا على أنه في ايامنا لا يمكن لاية قوة ان تحطم ارادة
الشعب المناضل من أجل حقوقه التي لا تفتزع ، والذي تسائده
جميع القوى التقدمية في العالم .

كان الشعب السوفييتي في سنوات الحرب العصيبة بالنسبة
لفيتنام يقف دوما الى جانب اشقائه الفيتناميين ، ويقدم لهم
باطراد المعونة والمساندة في النضال من أجل صد العدوان .

ولعبت دورا هاما في التوصل الى اتفاقية ايقاف النار في
فيتنام وسحب القوات الاجنبية من اراضيها ، الجهود التي
بدلتها اسرة الدول الاشتراكية والاحزاب الشيوعية والعمالية

وجميع القوى المحبة للسلام ، التي نباضت طيلة السنوات الماضية بنشاط ضد العدوان الامبريالى هجاء فييتنام ، وساندت النضال المتعانى لشعب فييتنام من اجل حقوقه . لقد اصبحت حركه التضامن الدولية الواسعة مع فييتنام فى ايماننا بخير مظهر لسعى الشعوب نحو السلام ، والاستقلال الوطنى والعدالة الاجتماعية .

ان عهد اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى فييتنام يفتح للشعب الفيتنامى الطريق نحو اجراء تسوية عادلة نهائية للمشاكل الماثلة امامه .

وستتمكن الان جمهورية فييتنام الديمقراطية - القلعة الامامية للاشتراكية فى جنوب شرق آسيا - من تضييد الجروح التى سببتها الحرب ، وتدعيم قدرتها الاقتصادية وتحقيق البناء الاشتراكى على نطاق واسع ، وستفدو منالا للشعوب المناضلة من اجل استقلالها الوطنى والسائرة فى طريق التطور المستقل . ان ايقاف الحرب والتدخل الاحنى سيكون تمهيدا لدخول فييتنام الجنوبية طريق الوفاق الوطنى والديموقراطية والاستقلال الحق والحياد .

ان اشاعة السلام فوق ارض فييتنام ستلعب دورا فى ايجاد جو سياسى صحى فى جنوب شرق آسيا ، وتهىء افاقا اكثر ملاءمة لنضال قوى الاشتراكية العالمية والتحرر الوطنى والتقدم فى سبيل مواصلة تخفيف حدة التوتر الدولى ، وفى سبيل تدعيم السلام والامن فى آسيا وغيرها من القارات .

ويبتهج الشعب السوفييتى باخلاص لنجاحات اشقائه الفيتناميين . كما ان الاتحاد السوفييتى سيعمل كما عمل من قبل فى سنوات المحن العصية للشعب الفيتنامى ، وفى فترة نضاله ضد العدوان الامبريالى ، سيعمل فى المرحلة الجديدة

يناطراد على مساندة القضية العادلة لفييتنام « ان أبناء الشعب
السوفييتي لعلى ثقة من ان تنفيذ الاتفاقيات التي تم التوقيع
عليها يعتبر خطوة عملية هامة في الطريق المؤدية الى ايجاد فييتنام
موحدة وديموقراطية ومسالمة ومستقلة مزدهرة »

كوسيجين

رئيس مجلس

وزراء الاتحاد

السوفييتي

بودجورني

رئيس هيئة

رئاسة مجلس

السوفييت الاعلى

في الاتحاد السوفييتي

بريجنيف

السكرتير العام

للجنة المركزية

للحزب الشيوعي

السوفييتي

موسكو ٢٧ يناير ١٩٧٣

« برافدا » ، ٢٨ يناير ١٩٧٣

رئيس هيئة رئاسة اللجنة المركزية لجبهة التحرير الوطنية
لفييتنام الجنوبية
ورئيس المجلس الاستشاري للحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية
فييتنام الجنوبية
الدكتور نجوين هيوتهو
رئيس الحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية
الدكتور هيوين تان فاتو

أيها الصديقان العزيزان !

باسم اللجنة المركزية للحزب الشيوعي ومجلس السوفيات
الأعلى في الاتحاد السوفياتي والحكومة السوفياتية والشعب
السوفياتي اجمع نبعث لكم ومن خلالكم الى جميع القوى الوطنية
والتقدمية لفييتنام الجنوبية بتحياتنا الحارة بمناسبة النصر
الهام الذي حققه الشعب الفيتنامي في نضاله الطويل والمتفاني
ضد العدوان الامبريالي .

ان ايقاف الحرب في فييتنام على اساس الاتفاقية التي نص
على . . . جميع قوات الولايات المتحدة الاميركية وحلفائها من
فييتنام الجنوبية ، والتي تضمن كذلك الحقوق الاساسية لسكان
جنوب فييتنام ، هو حدث تاريخي يعتبر صفحة ناصعة في
سجل نضال الشعوب من اجل التحرر الوطني والتقدم
الاجتماعي . فبالرغم من استخدام قوات مسلحة ضخمة وصرفت
الاموال الطائلة ، فان المعتدين كانوا غير قادرين على اخضاع

الوطنيين الاطال في فييتنام الجنوبية ، وعلى تخنق تظلمهم المشروع الى الحرية والاستقلال •

ولقد أصبح النجاح في فييتنام ممكنا ، قبل كل شيء ، بفضل البسالة المتعاضية والثبات والايمان بالنصر ، والجهود البطولية المتعاضية التي ابداهها الشعب الفيتنامي كله سواء في الجنوب أم في الشمال ، والجمع بمهارة بين اشكال النضال - المسلح والسياسي والدبلوماسي ، والربط الوثيق بين المساعي القومية والمساندة الدولية الواسعة . وتعتبر الماثرة الجيدة للشعب الفيتنامي مثالا ملهما للشعوب المناضلة ضد الامبريالية ، وفي سبيل التحرر الوطني ٥

وتعتبر اعادة السلام في فييتنام نصرا كبيرا ايضا لأسرة الدول الاشتراكية ، وجميع القوى التقدمية والمحبة للسلام ، التي قدمت على الدوام للشعب الفيتنامي المساعدة والمساندة الشاملتين . وكانت الحملة العالمية الواسعة الى حد لم يعرف له مثيل للتصامن مع فييتنام البطلة اجلى تعبير عن سعي الشعوب الى السلام والاستقلال الوطني والتقدم الاجتماعي ٥

ان ايقاف الحرب وسحب قوات الولايات المتحدة الاميركية وحلهاها من الارض الفيتنامية هيأت الظروف الملائمة لتطوين فييتنام الجنوبية وسيرها في طريق البناء السلمي والديموقراطية والاستقلال والحياد ، ولتسوية القضية الفيتنامية نهائيا وبصورة عادلة - وذلك بالتوحيد السلمي لفيتنام تحقيقا لآمال الشعب الفيتنامي الوطنية ، ودون اى تدخل اجنبي •

ومما لا شك فيه ان اعادة السلام الى دربع فييتنام ستؤدي الى تنقية الجو في آسيا وفي العالم اجمع ، وتولد الافاق الملائمة الجديدة لنضال القوى التقدمية والديموقراطية في سبيل تحقيق وحدة التوتر الدولي ، وتدعيم السلام العام وامن الشعوب ٥

ونحن نبتلع من اعماق القلب • مع اشقائنا الفيتناميين
 بنجاحهم الرائع • ويعرب السوفييت عن اعجابهم العميق بمآثر
 الوطنيين الفيتناميين ، الذين صدوا كما يجب تطاولات المعتدى
 على حرية واستقلال وطنهم •

ان الشعب السوفييتى الامين على مبادئ الاممية والتضامن
 مع كافة الشعوب ، المناضلة من اجل التحرر الوطنى ، قد وقف
 دوما كتفا الى كتف مع الوطنيين الفيتناميين فى جميع مراحل
 مقاومتهم الظافرة للعدوان الامبريالى • ويعرب الشعب
 السوفييتى عن عزمه على ان يقدم للشعب الفيتنامى الشقيق فى
 المستقبل ايضا ودوما المساندة اللازمة ، ويقف الى جانب القوى
 الوطنية والتقدمية لفيتنام الجنوبية فى نضالها العادل من اجل
 تنفيذ الاتفاقيات المعقودة ، ومن اجل بناء فيتنام جنوبية مسالمة
 ومستقلة وديموقراطية ومحايدة • ان ابناء الشعب السوفييتى
 لعلى قناعة من انتصار المثل النبيلة التى شن من اجلها وطنيو
 فيتنام الجنوبية نضالا متعابيا ، طيلة هذه السنين •

كوسيجين
 رئيس مجلس
 وزراء الاتحاد
 السوفييتى

بودجورنى
 رئيس هيئة
 رئاسة مجلس
 السوفييت الاملى
 فى الاتحاد السوفييتى

بر. ب.
 السكرتير العام
 للجنة المركزية
 للحزب الشيوعى
 السوفييتى

موسكو ، ٢٧ يناير ، ١٩٧٣

((برافدا)) ، ٢٨ يناير ١٩٧٣

اجتماع ممثلى اوساط الراى العام بموسكو

استقبل ابناء الشعب السوفييتى التوقيع على اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع فييتنام كحدث كبير وسار ، وجاء ممثلو اوساط الراى العام فى العاصمة يوم ٣٠ يناير الى قاعة الاعمدة فى دار النقابات لتقديم التهانى الى الاخوة الفيتناميين بانتصار قضيتهم العادلة .

واعلى منصة الرئاسة كل من كيريلينكو وكولاكوف ومازوروف وبيلشه وسولوف وشيلين واوستينوف وديميتشيف ودولجيخ وكايتونوف ، فاستقبلهم المجتمعون بحرارة .

كما كان هناك عضو المكتب السياسى وسكرتير اللجنة المركزية لحرب العمال الفيتنامى والمستشار الحاص لوفد جمهورية فييتنام الديمقراطية فى اجتماع باريس الحاص بفيتنام لى ديك تھو ، وسفير جمهورية فييتنام الديمقراطية فى الاتحاد السوفييتى فو تھوك دونج ، وسفير جمهورية فييتنام الجنوبية فى الاتحاد السوفييتى دانج كوانج مين وغيرهم من الزفاق الفيتناميين .

افتتح الاجتماع سكرتير اللجنة الحزبية لمدينة موسكو جريكوف . فقال : فى هذه الايام تتجه انظار البشرية التقدمية جمعاء الى حدث هام هو التوقيع فى ٢٧ يناير على اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع فييتنام . وسيدخل هذا الحدث تاريخ التطور العالمى المعاصر كاهم مرحلة فى نضال الشعوب فى سبيل الحرية والاستقلال ، وفى سبيل السلام العام والتقدم .

لقد وقف الاتحاد السوفييتى فى جميع مراحل النضال ويقف كتما الى كتف مع الوطنيين الفيتناميين . ان الحزب الشيوعى السوفييتى والحكومة السوفييتية وابناء الشعب السوفييتى كله ، الامناء على المبادئ الثمينية للاممية البروليتارية ، قد اعتبروا دوما ان تقديم يد المساعدة والمساندة للاشقاء الفيتناميين هى قضيتهم الاساسية »

ان نهائى اللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفييتى وهيئة رئاسة مجلس السوفيت الاعلى فى الاتحاد السوفييتى ومجلس وزراء الاتحاد السوفييتى الى قادة جمهورية فييتنام الديمقراطية وجمهورية فييتنام الجنوبية بمناسبة ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع فييتنام ، التى تعبر عن افكار ومشاعر جميع ابناء الشعب السوفييتى ، انما تظهر من جديد الصداقة المتينة وتضامن الشعب السوفييتى مع شعب فييتنام .

واعظيت الكلمة الى رئيس الادارة المركزية لجمعية الصداقة السوفييتية - الفيتنامية ، رائد الفضاء وبطل الاتحاد السوفييتى جيرمان تيتوف .

فقال ان اوساط الراى العام السوفييتى قلما استقبلت بشعور من الاعتزاز بالشعب الفيتنامى الشقيق ، نبا ايقاف إطلاق النار فى فييتنام . اننا ، السوفييت ، نعتبر التوقيع على الاتفاقية نصرا عظيما للشعب الفيتنامى الشقيق ، الذى صمد فى نضال قاس دام عدة سنين ، صمد وانتصر ، وابدى آيات البطولة الجماعية ، وثباتا لا يتزعزع ، وروحا تنظيمية عالية ، واظهر للعالم اجمع اخلاصه المتفانى لثل الحرية والاستقلال .

اننا لا نبتهج معكم بالنصر فاننا نبدى احترامنا العميق لحزب العمال الفيتنامى ، حزب الابن العظيم للشعب الفيتنامى هوشى مين ، والجهة الوطنية لتحرير فييتنام الجنوبية والحكومة

الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية ، التي انهضت الشعب
الفيتنامي كله ، من لانغشون فى الشمال الى راس كاماو فى
جنوب البلاد ، لتحقيق المآثر البطولية .

نحن نقول أن التوقيع على الاتفاقية هو انتصار عظيم
للتضامن الاممى لاسرة الدول الاشتراكية ، والحركة الشيوعية
والعمالية العالمية ، وجميع الدول التقدمية فى العالم ، التي
ساندت بحزم النضال البطولى لشعب فييتنام .

ونحن ، السوفييت ، نفتخر بأن حربنا اللينينى ، ووطننا
السوفييتى العظيم قد نفذوا بقدسية طيلة تلك السنين ولا يزالان
ينفذان واجبهما الاممى المقدس تجاه الشعب الفيتنامى الشقيق .

لقد قال بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب
السيوى السوفييتى فى خطابه الذى لقيه فى الاحتفال المكرس
للذكرى الخمسين لتأسيس الاتحاد السوفييتى : « يتجلى
تضامننا الاممى مع الشعب الفيتنامى فى اعمال محددة فى
كافة المجالات . ونحن لا نبخل بالقوى من اجل صيانة الصداقة
السوفيتية - الفيتنامية وتدعيمها » .

وخبر شاهد على هذه الكلمات كانت المساعدة الاقتصادية
والعسكرية السوفيتية ، والمساندة الحازمة ، لواقف حكومتى
جمهورية فييتنام الديموقراطية وجمهورية فييتنام الجنوبية على
الصعيد الدولى طيلة السنين الماضية .

ان ابداء التضامن اليومى مع نضال الشعب الفيتنامى ،
وتقديم كل مساعدة ممكنة ومساندة له قد اصبحت بالنسبة
لكل مواطن سوفييتى جزءا لا يتجزأ من نشاطه العملى
والاجتماعى .

وقد تحولت هذه الحركة الى حملات جماهيرية اجتماعية
وسياسية مثل : اقامة شهور واسابيع الصداقة والتضامن

السوفييتية - الفيتنامية ، وأيام فييتنام في الجمهوريات
السوفييتية الاتحادية ، وفي عشرات الآلاف من الاجتماعات
واللقاءات ١٠

واختم يتوف خطابه قائلا بأن أبناء الشعب السوفييتي إذا
يساندون كليا وبصورة شاملة النهج اللينيني للحزب الشيوعي
السوفييتي والحكومة السوفييتية ، ليقولون أن الشعب
الفيتنامي الشقيق يمكن في المستقبل أيضا أن يعتمد على
المساعدة الشاملة للرأي العام السوفييتي في قضية بناء الاشتراكية
بجمهورية فييتنام الديمقراطية ، وفي النضال من أجل تأمين
الحق الشرعي لشعب فييتنام في تقرير شئونه بنفسه .

واعلى المنصة عامل البرادة بمصنع فلاديمير ايليتش
للمعدات الكهربائية والطلعي في العمل الشيوعي ساخاروف ،
وقال : من الصعب التعبير بالكلمات عن روح الاندفاع والحماس
التي سادت ورش مصنعنا عندما علمنا بحلول السلام في
فييتنام . ونحن السوفييت ندرك عن قرب المصاعب التي عانى
منها الشعب الفيتنامي ، لاننا انفسنا قد حملنا السلاح أكثر من
مرة للدفاع عن حرية واستقلال وطننا السوفييتي ، وعانينا من
المشاق والحرمانات التي سببتها الحرب الدموية ضد الفاشية
الهيترية ١١

وقد وقف كادحو الاتحاد السوفييتي خلال سنوات طويلة
سوية مع كادحي البلدان الاشتراكية الاخرى ، القوى التقدمية في
العالم اجمع ، بثبات وحزم ، الى جانب الوطنيين الشجعان في
فييتنام وبقية شعوب جنوب شرق آسيا ١٢

واستطرد الخطيب قائلا : نحن ندرك جيدا ان خير نصيبنا
في قضية النضال ضد الامبريالية هو بناء الشيوعية في بلادنا
بنجاح ، وتدعيم القدرة العسكرية والاقتصادية للاتحاد

السوفييتي • لهذا السبب فاننا نعتبر اسمى واجب وطنى وامى لنا هو تنفيذ مهام المؤتمر الرابع والمشرين للحزب الشيوى بشأن مواصلة تنمية القاعدة المادية والتكنيكية فى البلاد ، والنضال من اجل تنفيذ خطة السنة الثالثة والحاسمة من الخطة الخمسية التاسعة قبل الموعد المقرر »

وقدم التهانى للشعب الفيتنامى باسم اللجنة السوفييتية لمساندة فييتنام نائب رئيس اللجنة ورئيس المحكمة العليا السوفييتية سميرنوف »

فقال ان التوقيع على اتفاقية السلام فى ٢٧ يناير بباريس يضع نهاية لعدوان الامبريالية الاميركية ضد الشعب الفيتنامى . وتعترف هذه الاتفاقية باستقلال وسيادة ووحدة وعدم تجزئة اراضى فييتنام وتهىء الامكانية الواقعية لتسوية القضية الفيتنامية بصورة سلمية وعادلة »

ان انتصار الشعب الفيتنامى جزء لا يتجزأ من الدون الحاسم لاحدى الفصائل المجيدة للحركة الشيوعية العالمية - حزب العمال الفيتنامى ، والمنظم المحنك وقائد شعب فييتنام الجنوبية - جبهة التحرير الوطنية ، اللذين تمكننا من الهام الشعب الفيتنامى كله وقيادته نحو المآثرة البطولية الجماهيرية .

ويقاسم الشعب الفيتنامى الفرحة جميع من ناضل بدأب وبجزم من اجل ايقاف العدوان الاجرامى للامبريالية الاميركية ، ومن قدم رصيда له وزنه فى مساندة القضية العادلة للوطنيين الفيتناميين » ان نجاحهم شاهد ساطع على القوة الهائلة التى لا تقهر فى ايماننا للتضامن الامى للدول الاشتراكية • وجميع الثوريين والمناضلين فى سبيل السلام والتقدم »

ثم اعطيت الكلمة لعضو لجنة النساء السوفييتات وبظلة الاتحاد السوفييتى تشينشينيا • فهنأت بحرارة الشعب

الفيتنامى باسم النساء السوفيتيات وذلك بمناسبة النصر
المبين .

وقالت ان البطولة الباسلة لأخواتنا وأخوتنا الفيتناميين ،
وإيمانهم الذى لا يتزعزع بالنصر ، وبانتصار أفكار الحرية
والاستقلال ، قد أثار مشاعر الإعجاب المحلص وافتخار الشعوب
المحبة للسلام فى العالم اجمع .

وتحدث كوبريفف السكرتير الاول للجنة موسكو
للكومسومول . فقال : لقد شب وتصلب فى المعارك العاسية
للمستعبدىين جيل كامل من الفيتناميين ، أقران شبابنا . ان
ما عاناه شباب فيتنام من محن رهيبة ، وما قام به من مآثر
رائعة ، كلها قربية وعزيزة على قلوب فتيان وفتيات الاتحاد
السوفيتى . وسنحتفظ فى ذاكرتنا دوما المآثر المجيدة للوطنيين
الشباب فى فيتنام ، كمثال ساطع على النضال الباسل فى
سبيل حرية واستقلال وطنهم .

واستقبل الحاضرون بالتصفيق الشديد خطاب عضو المكتب
السياسى وسكرتير اللجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامى
لى ديك تهو . وجاء فى خطابه :

لقد استخدم الامبرياليون الاميركيون خلال ال ١٣ سنة
الماضية قسما كبيرا من قواتهم البحرية الحربية والقوات البرية
والحوية ، البالغ مجموعها حوالى مليون جندى وضابط ،
والمجهزة بأحدث الاسلحة ، وانفقوا مئات مليارات الدولارات من
أجل شن الحرب العدوانية فى فيتنام . غير ان جميع خططهم
الاستراتيجية والتكتيكية قد باءت بالفشل الذريع ، ونتيجة
لذلك اصطدمت الولايات المتحدة بمصاعب عديدة فى داخل البلاد
وعلى النطاق الدولى . وفى نهاية المطاف اضطرت الولايات
المتحدة الى بدء المفاوضات معنا فى سبيل ايجاد مخرج من هذه

الحرب التي تعتبر أطول وأصعب وأقلى حرب ، وأصبحت الولايات المتحدة الأميركية خلالها باكر هزيمة في تاريخها ١١

ويعتبر التوصل الى عقد الاتفاقية الخاصة بإيقاف الحرب وإعادة السلام الى ربوع فييتنام نصرا عظيما للشعب الفيتنامي ، وكذلك للشعبين الشقيقين في لاوس وكمبوديا ، وفي الوقت نفسه يعتبر نصرا كبيرا للبلدان الاشتراكية ، والحركة الشيوعية والعمالية العالمية ، ولجميع الشعوب المضطهدة ، ولجميع فئات سكان المعمورة المحبة للسلام والعدالة ومن بينها الشعب الأميركي ، التي تلاحمت وساندت بصورة شاملة نضالنا العادل ١٢

ان تحقيق هذا النصر يعتبر بالمرتبة الاولى نتيجة النهج الماركسي اللينيني الصائب الذي اتبعه حزب العمال الفيتنامي ، الذي تربى وتصلب في النضال الطويل لعلم الثورة الفيتنامية العظيم والمحبوب هوشي مين ١٣ وقد تم بلوغ هذا النصر بفضل تلاحم الشعب الفيتنامي وعزمه على النضال والنصر وبطولته ، الذي ناضل بحزم رغم الصعوبات والتضحيات في سبيل الاستقلال الحقيقي والحرية ، وفي سبيل سلم عادل . انه نتيجة للتلاحم النضالي لشعوب بلدان الهند الصينية الثلاث ، التي تناضل دوما وكتفا لكتف ضد العدو المشترك ١٤ كما انه يعتبر ايضا نتيجة النضال القوي للبلدان الاشتراكية ، والحركة الشيوعية والعمالية العالمية ، والبشرية التقدمية جمعاء ، التي أبدت تضامنا حارا ومساندة لقضية الشعب الفيتنامي العادلة ١٥

لقد عاد السلام الى اراضينا . لكنه النصر الاول فقط ، وهذا النصر يكتسب اهمية كبرى في نضال شعبنا من اجل بناء فييتنام مسالمة ومستقلة وديموقراطية موحدة ومزدهرة ١٦ لقد عاد السلام . ودخلنا مرحلة جديدة في النضال ، ومهامنا الملحة هي ان نحتفظ بإرياء السلام والوفاق الوطني عالية ، وننفذ على

الدوام بنود الاتفاقية المفقودة بهدف الحفاظ على السلام والاستقلال والديموقراطية والسير قدما نحو توحيد الوطن سلميا ، ومواصلة بناء الاشتراكية فى فييتنام الشمالية ، وتحولها الى قلعة امامية منيعة للاشتراكية فى جنوب شرق آسيا بعد هذه السنوات الطويلة من الحرب المدمرة .

ان المهام المطروحة امامنا معقدة وشاقة للغاية . لكن مع هذا امامنا الكثير من الظروف الجديدة الملائمة . ونحن على ثقة من ان الشعب الفيتنامى بتقاليده العريقة فى التلاحم والنضال البطولى ، ويتوفر النهج الصحيح والتضامن الوطيد مع شعبى لاوس وكامبوديا ، وبالمساعدة الكبيرة للبلدان الاشتراكية الشقيقة ، وجميع الشعوب المحبة للسلام فى العالم ، فانه سيتغلب بلا شك ، على كافة الصعوبات ويحل بنجاح المهام المجيدة المطروحة امامه فى المرحلة الجديدة .

واكد لى ديك تهو قائلا : ان انتصاراتنا فى الفترة العريضة الماضية ، لا تنفصل عن المساعدة الهائلة والقيمة والمختلفة والمساندة التى يقدمها لنا بروح الاممية البروليتارية الحزب الشيوعى السوفييتى ، والحكومة السوفييتية والشعب السوفييتى الشقيق . وفى خضم نضالنا ضد الامبرياليين الاميركيين فى سبيل انقاذ الوطن كان السوفييت الى جانبنا دوما ، وساعدونا ، وشجعونا . وكان لهذه المساعدة دور كبير فى انتصارنا . لقد عاد السلام اليوم ، ورحب السوفييت فورا بانتصارنا ، بالعبارات الرائعة التى تضمنتها رسائل قادة الحزب الشيوعى السوفييتى والدولة السوفييتية ، الرسالة فى ٢٧ يناير الى قادة حزب العمال الفيتنامى وجمهورية فييتنام الديمقراطية ، وكذلك قادة الحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية . ويعتبر ذلك ناعنا كبيرا على الالهام .

اسمحوا لى من هذه النصه ان اعرب باسم حزب العمال
الفيتنامى وحكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية والشعب
الفيتنامى كله من الشكر الحار الى الحزب الشيوعى والحكومة
السوفيتية والشعب السوفيتى الشقيق ■

ليتولد وينمو التلاحم والصداقة بين حزبي وشعبي بلدينا ،
الذين تجمعهما وحدة الابدولوجية الماركسية - اللينينية «

اتمنى لكم ايها الرفاق الاعزاء تحقيق نجاحات جديدة فى
تنفيذ الخطة الخمسية التاسعة ، التى اقراها المؤتمر الرابع
والعشرون للحزب الشيوعى السوفيتى »

واتخذ المجتمعون قرارا بالاجماع تضمن توجيه التحية الحارة
والتهانى الى الشعب الفيتنامى الشقيق ، الذى كتب صفحة
مجيدة فى سجل نضال الشعوب ضد الامبريالية ، وفى سبيل
الحرية والاستقلال الوطنى والسلام العام والتقدم الاجتماعى »

واكد القرار على ان ابناء الشعب السوفيتى يفخرون بحق
بالسياسة الثابتة والوطيدة للحزب الشيوعى السوفيتى
والحكومة السوفيتية ، اللذين وقفا بحزم الى جانب الشعب
الفيتنامى البطل وقدا له المساعدة الشاملة والاخوية حقا
والمساندة فى صد العدوان الامبريالى ، وهم يعربون عن
اخلاصهم الاكيد للمبادئ اللينينية العظيمة للاممية البروليتارية
والتضامن النضالى فى الكفاح التحررى للشعوب

« برا » ٢١ يناير ١٩٧٣

على صفحات الصحف السوفيتية ايماشين ، اوسوتوف

انتصار ذو أهمية تاريخية

يعتبر إيقاف الحرب في فييتنام على أساس الاتفاقية الموقعة في باريس حدثا تاريخيا حقا ، يشغل صفحة ناصعه في سجل نضال الشعوب من أجل الحرية والاستقلال ، وفي سبيل السيادة الوطنية والتقدم الاجتماعى ، وفي سبيل السلام العام ، ان الانتصار على قوى العدوان الامبريالى هو نتيجة المائرة الرائعة لابناء وبنات الشعب الفيتنامى البررة في شمال وجنوب البلاد ، وصمودهم وجراتهم ، وقد تضاعفت عشرات المرات ليمانهم بانتصار القضية العادلة ، ومساندة ومساعدة الاتحاد السوفيتى وغيره من بلدان أسرة الدول الاشتراكية والاحزاب الشيوعية والعمالية ، وتضامن جميع القوى التقدمية المحبة للسلام .

وقد اتبع الوطنيون الفيتناميون تكتيكا ماهرا ، جامعين بين كافة أشكال النضال ، علاوة على العمليات القتالية الحازمة ، واخذوا يعملون بفعالية متزايدة على الجبهتين السياسية والدبلوماسية ، وفي المفاوضات حول التسوية السلمية للمشكلة الفيتنامية التى استمرت حوالى خمسة أعوام اظهروا فننا رائعا في الدبلوماسية الثورية ، وابدوا الصلابة والمبدئية المقسورتين بالنظرة البناءة والمرونة . واستطاعوا ان يذودوا عن مبادئ الحقوق الدولية ، والمصالح الوطنيه الجذرية ، وعملوا في الوقت نفسه على فضح السياسة الامبريالية وجذب اوساط الرأى

العالمى الواسعة ومختلف القوى السياسية الى جانب فييتنام المناضلة .

ان العناد والمرونة اللتين ابدتهما حكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية ، على الجبهة الدبلوماسية قد ادتا الى خروج المفاوضات فى نهاية الامر من المأزق الذى لا مخرج منه ، وبضمن ذلك ما جرى فى اللقاءات السرية بين المستشار الخاص لوفد جمهورية فييتنام الديمقراطية لى ديك تهو ومساعد رئيس الولايات المتحدة الاميركية لشئون الامن القومى كيسنجر ، وتم التوصل الى شكل مقبول للاتفاق ، ووعى فيه الالتزام بالمطالب الاساسية للوطنيين .

كان الانتصار الكبير الذى قاد الشعب الفيتنامى الى مرحلة جديدة هامة فى الطريق نحو الانتصار التام لقضيته العادلة من الامور المستحيلة ، لو لم يتول قيادة نضال وطنى فييتنام طيلة تلك السنوات حزب العمال الفيتنامى الذى اسسه ورباه الوطنى العظيم والاممى هوشى مين ، الحزب الذى يركز على مبادئ الماركسية اللينينية الطافرة . وما كان لاي نظام اجتماعى آخر تغير النظام الاشتراكى ان يستطيع اكساب النضال التحررى للشعب الفيتنامى هذا النطاق الكبير وهذا التنظيم وهذا الثبات والعناد . وما من قوى سياسية اخرى غير الحزب الماركسى اللينينى لتستطيع تسليح الشعب المناضل بهذا الادراك الواضح لاهداف النضال ، ولتلهم للقيام بالمثارة الجماهيرية . فازدادت اكثر من اى وقت مضى سمعة حزب العمل الفيتنامى - طليعة الشعب الفيتنامى ، واللجنة المركزية للحزب التى تقود بمهارة بناء الاشتراكية فى جمهورية فييتنام الديمقراطية والتى ابدت موقفا مبدا تجاه تنظيم النضال ضد عدوان الولايات المتحدة الاميركية على الجبهات العسكرية والسياسية والدبلوماسية .

ان الانتصار الكبير للشعب الفيتنامي هو انتصار مشترك لكل أسرة الدول الاشتراكية ، وجميع الاحزاب الشيوعية والمعالية ، وجميع القوى المعادية للامبريالية . وهذا نشاطها الواسع المتعدد الجوانب ، ومساعدتها النشيطة الموجهة لتقديم المساعدة والمعونة الشاملتين ، الى الشعب الفيتنامي البطل من العوامل الحاسمة التي ضمنت النجاح الكبير لقضيته المعادلة . وكان التضامن مع شعب فيتنام طيلة تلك السنين برنامجا نضاليا للعمل بالنسبة للشيوعيين ، ولجميع الامميين الحقيقيين . وكان الحزب الشيوعي السوفيتي والدولة السوفيتية وجميع ابناء الشعب السوفيتي المؤمنين بالوصايا اللينينية دوما - سواء في سنوات الحرب المعادية للاستعمار ، ام في سنوات البناء السلمى ، وفي الايام العصيبة للحرب ضد المعتدى - يقفون جنبا الى جنب مع شعب فيتنام . ولم ينسوا لحظة احوال لينين في « انه يجب ان يكونوا امميين حقًا حتى في اكثر الاوقات صعوبة » . (المؤلفات الكاملة ، ج ٣١ ، ص ١٧٧) (١)

١ - فيتنام مدرسة تطبيقية للاممية البروليتارية بالنسبة لجميع المناضلين الحقيقيين على الجبهة المعادية للامبريالية ، الذين يعرفون بانهم عندما يوحدون جهودهم فالنتيجة لا تكون جمعا بسيطا بل مضاعفة للقوى . وقال الرفيق بر . : - السكرتير العام للحزب الشيوعي السوفيتي في المؤتمر الدولي للاحزاب الشيوعية والمعالية في عام ١٩٦٩ : « ان اهم اشكال النضال ضد خطر اندلاع حرب عالمية امبريالية جديدة هو تنظيم الردع الجماعى لاعمال المعتدين في الحالات التي يبدؤون فيها مغامراتهم الحربية في هذه المنطقة او تلك من العالم . وخير مثال على ذلك هو الردع الذى جابه عدوان الولايات المتحدة الاميركية في فيتنام ، ان النضال البطولى للشعب الفيتنامي ضد المتدخلين قد اندمج سوية مع المساعدة الحاسمة والفعالة الحربية والاقتصادية للاتحاد السوفيتي والبلدان

الاشتراكية الاخرى ، والحركة الشعبية الواسعة للتضامن مع ضحايا العدوان التي انتشرت في جميع بلدان العالم تقريبا فيما عدا الولايات المتحدة الامريكية . ويمسود هذا كله الى ان المعتدين لا يستطيعون بلوغ مآربهم ، والى ان الحرب التي اشعلوا نيرانها تنقلب الى ظاهرة لافلاسهم » .

ان موقف الحزب الشيوعي السوفييتي بشأن القضية الفيتنامية يستند على المبادئ الراسخة للماركسيه اللينينية والاميه البروليساريه ، وهو مست في قرارات الاحتماعات العليا لحزبنا . فقد اصدر المؤتمران الحزبيان - الثالث والعشرون والرابع والعشرون - بيانين خاصين حول مساله الوضع في فيتنام والهند الصينية .

لقد اصبح بيان المؤتمرين الثالث والعشرين والرابع والعشرين للحزب الشيوعي السوفييتي برنامجا للاعمال النطيفية للشيوعيين ، ولكافة ابناء الشعب السوفييتي . وجرت في بلادنا حركة شعبية هامة حقا للتضامن مع الوطنيين الفيتناميين . واكتسبت هذه الحركة قف كل شيء شكل مساعدات في العمل يقدمها السوفييت ، وموجهة نحو التنفيذ الدقيق وبدون تأخير وفي الوقت المحدد لطلبيات فيتنام المناضلة ، وذلك في المؤسسات الصناعية والزراعية والنقل . وفدا تقديم المعونة الى فيتنام المناضلة مهمة تفع على عاتق الشعب السوفييتي ، الذي حمل على كاهله عبء أشق نزال في تاريخ البشرية ، وهو النضال ضد العاشية ، والذي يفهم جيدا مصاعب الشعب الفيتنامي .

ان الاتحاد السوفييتي قد قدم ولا يزال يقدم لفيتنام مساعدة مادية وسياسية كبيرة . وكانت خطب القادة السوفييت وبيانات الهيئات الحزبية القيادية والحكومة السوفييتية والمنظمات الاجتماعية تتضمن دوما استنكارا شديدا للاعمال العدوانية التي تقوم بها الولايات المتحدة الاميركية في الهند الصينية ، وتعبيرا عن

مساندة موقف حكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية والحكومة
الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية في مباحثات باريس .

وفي ظل تشديد الضغط العسكري للولايات المتحدة على جمهورية
فييتنام الديمقراطية في مايو عام ١٩٧٢ ، وبضمن ذلك بث الألفام
في موانئ فييتنام الشمالية ، اتخذت اللجنة المركزية للحزب الشيوعي
السوفييتي والحكومة السوفييتية عددا من الاجراءات السريعة .
فأصدرت الحكومة السوفييتية بيانا ضمنته تقديرا لاعمال الولايات
المتحدة الاميركية الخطيرة ، وقد طالبت فيه بحزم ان تلغى فوراً
الولايات المتحدة الخطوات المقررة في فرض الحصار على سواحل
جمهورية فييتنام الديمقراطية والاخلال بالواصلات البرية فيها ،
وان توقف أعمالها العدوانية ضد جمهورية فييتنام الديمقراطية ،
وان تحترم حق حرية الملاحة والتجارة بين الدول .

وقد أعربت أوساط الرأي العام العالمى عن ارتياحها العميق
للموقف المدنى الصلب الذى اتخذه الاتحاد السوفييتى بمناسبة
اعمال البنتاجون العدوانية في ديسمبر عام ١٩٧٢ ضد جمهورية
فييتنام الديمقراطية . وفي تلك الايام أعلن من منصة الاحتفال
الذى عقد بموسكو تكريما للذكرى الخمسين لقيام الاتحاد السوفييتى
التحذير من انه ما من اعمال وحشية يرتكبها المعتدون يمكن ان تهلك
من عزيمة اصدقاء الشعب الفيتنامي على « ان يقدموا له المساندة
والمساعدة الشاملين في نضاله التحررى العادل » وان تطوّر
العلاقات السوفييتية الاميركية سيتوقف على « نوعية التحول الذى
يسطر على مساله ايقاف الحرب في فييتنام » . ويعتبر القضاء
على ثورة الحرب في الهند الصينية من المهام الرئيسية للسياسة
الخارجية للاتحاد السوفييتى ، ولهذا بالذات ورد في التقرير الذى
القى في الاجتماع الاحتفالى « اننا نقدم للاصدقاء الفيتناميين
المساعدة النشيطة في جهودهم للتوصل الى تسوية سلمية عادلة » .
وقد كان لهذا التحذير اثره ، واتاح ، بالإضافة الى عوامل أخرى

كبيرة ، عودة واشنطن الى مائدة المفاوضات واتخذت فيها موقفا
أكثر واقعية .

ولقد استحق التضامن العمال من جانب الحزب الشيوعي
السوفييتي والأحزاب السميعة الأخرى والبلدان الاشتراكية
التقدير العالي والامتنان لدى الشعب الفيتنامي ، الذي يعتبره
واحدا من أهم العوامل التي تضمن نجاح نضاله . وكتب لى زوان
السكرتير الأول للجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامي يقول

« ان حرب المقاومة التي يخوضها الشعب الفيتنامي ضد
عدوان الامبريالية الاميركية ، هي نضال عادل من أجل اسجار الثورة
الوطنية الديمقراطية في كل البلاد والدفاع عن الاشتراكية في
شمال فيتنام . ان النصر النهائي في هذا النضال المقدس لا يعنى
القيام بخطوة هائلة الى الامام في الثورة الفيتنامية فقط ، بل ويعنى
القيام بخطوة فعالة في قضية تشديد الثورة العالمية وتوطيد السلام
في العالم أجمع . وكان الشعب الفيتنامي يتمتع دوما في تنفيذ
هذه الرسالة الرفيعة بالتعاطف والمساندة القيمة من جانب البلدان
الاشتراكية الشقيقة ، والحركة الشيوعية العالمية ، وشعوب كافة
البلدان ، ومن بينها الشعب الاميركي » . وعندئذ أشير الى الاهمية
الفائقة بالنسبة للشعب الفيتنامي التي اكتسبتها المساندة الحارة ،
والمساعدة الضخمة والقيمة للحزب الشيوعي السوفييتي ،
والحكومة السوفييتية ، والشعب السوفييتي أجمع .

ان حركة التضامن العالمية مع فيتنام بقيادة الشيوعيين قد
جذبت الى صفوفها ملايين الناس ذوى الارادة الطيبة ، وولفت نظافا
هائلا حقا ، وشملت جميع الفاراب . وكانت تظاهرة ضخمة لاهتمام
شعوب مختلف البلدان العميق ، ومن بينها الشعب الاميركي ،
بالسلام والعدالة الاجتماعية . وتأكد تماما استنتاج المؤتمر الدولي
للأحزاب الشيوعية والعالمية في عام ١٩٦٩ بأنه « كلما توطدت وحدة
وتلاحم الحركة الشيوعية العالمية وجميع القوى المعادية للامبريالية

في النضال ضد العدو المشترك - الامبريالية ، ازدادت نجاحاتها
بدرجة اكبر . وقد اندمج في نيار موحد النضال البطولي لشعب
فييتنام والمساعدة الضخمة والمساندة التي حظى بها هذا النضال
من قبل اسرة الدول الاشتراكية ، وحركة التضامن الواسعة ، مكونة
حاجزا منيعا قطع الطريق على المعتدين واجبرهم على عقد
الاتفاقية .

ويعتبر التوصل الى اتفاق حول ايقاف الحرب في فييتنام ،
وحول سحب القوات الاجنبية من اراضيها ، وحول منح الشعب
الفيتنامي حقه في تقرير مصيره بنفسه ، برهانا مقنعا آخر على
حقيقة لا جدال فيها ، هي انه تسود أكثر فأكثر في العلاقات الدولية
روح التعقل والواقعية ، كما يتطلبه ذلك الحساب الواعي للواقع
الراهن ، والتغير العام في تناسب القوى لصالح الاشتراكية
والديموقراطية والسلام .

لعد تكلل النضال البطولي للشعب الفيتنامي ضد العدوان
الامبريالي بالسعر الباهر ، ومنذ يوم ٢٨ يناير حل السلام محل
الحرب ، السلام الذي يفتح امام الشعب الفيتنامي الطريق نحو
الذرى الرائعة ، السلام المجيد ، كمائته في القتال . وفي المرحلة
الهامة الجديدة من نضال الشعب الفيتنامي ، حيث تبرز الى
المرتبة الاولى المهام ذات الطابع السياسي ، تكتسب أهمية حاسمة ،
كما سبق ، مواصلة تدعيم الوحدة والتلاحم والاتفاق في العمل بين
البلدان الاشتراكية . وقد أكد الرفيق بريجنيف في خطابه يوم ٣٠
يناير على « أن كان ذلك أمرا هاما بالامس ، في ظروف الحرب في
فييتنام ، فإنه لا يقل أهمية عنه اليوم ، حيث تقوم ضرورة تثبيت
السلام الذي جرى التوصل اليه والسير قدما الى الامام لتحقيق
اماني الشعوب » .

عن مجلة « كومونيسنت » ، العدد ٢ (١٩٧٣)

٥٥ . سيدخل التاريخ

السماء صافية فوق فييتنام . وقد بزغ فجر الحياة السلمية على أرضها الجريحة المحروقة .

انتظر الناس في جميع القارات طويلا حلول هذا اليوم ، ولم ينتظروه ففعل ، بل وناضلوا في سبيل إيقاف العدوان الإمبريالي ، ناضلوا من عام لآخر ، ومن شهر لآخر ، ومن يوم لآخر . لقد كانت الحرب الفيتنامية من أطول الحروب التي اندلعت نيرانها في قرننا . وحلال سنوات النضال ضد العدوان الإمبريالي شب إطفاء فييتنام وأصبحوا جنودا . وتطلبت الحرب الشاقة الممضة إجراء مفاوضات مديدة أيضا . وكثيرا ما كانت المفاوضات تدخل في طريق مسدود ، فيستعمر أوار نيران المعارك بقوة جديدة . غير أنه كان لا بد لعضية فييتنام العادلة من أن تحقق النصر . وقد استقبل الناس في جميع أرجاء الأرض بارتياح كبير نبأ إبرام اتفاقية إيقاف الحرب وإعادة السلام إلى ربوع فييتنام ، التي أصبحت سارية المفعول .

إن هذا الحدث المنهود سيدخل التاريخ كمرحلة هامة في نضال الشعوب من أجل الحرية ، والسيادة الوطنية ، والسلام والتقدم الاجتماعي . وتنص الاتفاقية على سحب القوات الإمبريكية والأجنبية الأخرى من أرض فييتنام تماما ، وامتناع الولايات المتحدة عن التدخل في الشؤون الداخلية لفيتنام . وتشكون ظروف ملائمة للتسوية النهائية العادلة للمشكلة الفيتنامية - أي الوحيد السلم لفيتنام وفقا لآمال الشعب الوطنية ، ودون أي تدخل أجنبي .

ان إيقاف الحرب في فييتنام هو شاهد آخر على أن الامبريالية قد فقدت امكانيتها السابقة في التصرف دون عائق بمصائر الشعوب وفرض ارادتها عليها .

ويتحدث بعض المعلقين السياسيين في الغرب عن أنه بعد مثل هذه الحرب الدموية التي كلفت ضحايا لا تعد ولا تحصى لم يعد هناك ما نشرب نخبه . ونحن ندع الحكم على ذلك لصماثرهم . اما نحن فنشرب نخب انتصار الشعب الفيتنامي . وقد اصيب العدوان الامبريالي بالفشل قبل كل شيء بفضل شجاعته وصموده . ان العالم اجمع ينحني امام بطولة الشعب الفيتنامي ، واستعداده للتضحية بالنفس باسم حرية واستقلال وطنه .

ويعتبر احلال السلام في ارض فييتنام أيضا انتصارا لاسرة الدول الاشتراكية والاحزاب الشيوعية والعمالية ، وجميع القوى المحبة للسلام ، التي شاركت في حركة التضامن مع فييتنام المناضلة . ان الاتحاد السوفييتي الامين على مبادئ الاممية البروليتارية اعتبر دوما أن مساعدة الاصدقاء هي قضيته بالذات . وعندما بدأ المعتدون حربهم الجوية ضد جمهورية فييتنام الديمقراطية ، اتخذت دولتنا كافة الاجراءات في سبيل تجهيز الاخوة الفيتناميين بالسلاح الحديث .

وقد استخدم الاتحاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الاخرى كل سمعتها وقودها على النطاق الدولي من أجل مساندة الاقتراحات البناءة لحكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية لعرض البوصل الى تسوية سلمية عادلة للمشكلة الفيتنامية .

ان اهم شيء الآن هو تنفيذ الاتفاقية باطراد . ويطرح امام الاطراف التي وقعت عليها برنامج دقيق للعمل . كما تحددت مواعيد تطبيق الاجراءات المتفق عليها . والمهم أن يتم الالتزام بهذا

« الجدول الزمني » ، وان يخلو طريق تنفيذ الاتفاقية من « الالغام السياسية » .

بالطبع ، من الصعب توقع ان يكون الطريق نحو التسوية النهائية سهلا . فهناك قوى لا تستطيع ان تتقبل عن رضى نجاح الشعب الفيتنامي وانهيار سياسة العدوان . ان الراى العام العالمى سيتابع باهتمام تطور الاحداث فى فيتنام وسير تنفيذ الاتفاقية الموقعة فى باريس .

ويؤكد القصاص على احد اخطر نؤر الحرب ان المعالجة الحكيمة والواقعية للمسألة اخذت تسود فى العلاقات الدولية تدريجيا .
ان أكثر المشاكل والخلافات حدة التى يبدو وكأنها دخلت طريقا سدودا يمكن ان تحل بالوسائل السلمية عن طريق المفاوضات .

ان احلال السلام فى فيتنام يجعل المناخ السياسى فى جنوب شرق آسيا وفى العالم اجمع صحيا ، ويمنح نبضة جديدة للضال من اجل تخفيف حدة التوتر الدولى فى المستقبل ، وبهية الاساس لتسوية المشاكل الاخرى المطروحة فى جدول العمل بالطرق السلمية .

(« نوفمبر فريما » العدد ٥ ، ١٩٧٣)

فيتنام صمدت ... فيتنام انتصرت

بقلم : ليونيد راميانين

حل السلام في أرض فيتنام التي عانت الكثير من الآلام والمحن . ولم تحصل عليه كهبة . بل كسبته في النضال الشاق ضد العدوان الامبريالي . لقد صمدت فيتنام وانتصرت . واليوم تقدم البشرية التقدمية جمعاء التهاني الى الشعب الفيتنامي الباسل .

ان انتصار فيتنام هو انتصار للنظام الاشتراكي ، الذي حول جمهورية فيتنام الديمقراطية الى قلعة حصينة ومنيعه . والنظام الاشتراكي وحده قادر على أن يربي لدى الانسان الصفات التي أبداها الشعب الفيتنامي في هذا النضال : البطولة الجماعية والصمود والاستعداد للتضحية بالنفس في سبيل الحرية والاستقلال .

لقد وجهت الولايات المتحدة الاميركية من اجل غزو فيتنام جيشا مؤلعا من مليون جندي من جنودها وجنود حلفائها . وليس هناك من جريسة لم يرتكبها الزمرة العسكرية الاميركية خلال سنوات هذا العدوان على أرض فيتنام : من قتل السكان الامنيين بالحملة % وتحويل المدن والغرى الى خرائب ، وتدمير السدود والمدارس والكنائس ، واستخدام السلاح الكيماوي والجراثيمي - هذا هو بجانب من قائمة الجرائم التي ارتكبها المعتدون .

ولم يحطم ذلك كله فيتنام البطلة . وأصيب العدو بالفشل الدريع .

يحب القابعون في السنتاجون أيراد الاحصائيات . وقد نشرت
الصحف الاميركية حساباتهم وهي : ان الحرب في فييتنام قد كلفت
الولايات المتحدة حوالي ٣٠٠ مليار دولار . لكن هل يمكن تقدير
ثمن هذه الحرب بالدولارات ؟ اذا ما اعدنا الى الادهان ان الاميركان
قد قتلوا ربما مئات آلاف الناس في الهند الصينية ، واذا ما اعدنا
الى الادهان الـ ٥٦ الف قتيل والـ ٣٠٠ الف جريح اميركى من
الذين وطأت اقدامهم ارض فييتنام تنفيذا لارادة القوى الامبريالية
في الولايات المتحدة . ولا يمكن لاحد ان ينسى الحراب الهائل
والضرر العظيم اللذين احدثهما الطيران والاسطول الاميركيان
للسعب الفيتنامي .

ومن نتائج هذه الحرب التي يدور الحديث عنها الآن في الولايات
المتحدة الاميركية « اسسام المجمع الامركي » . والمقصود بذلك
هو الحركة الجماهيرية المعادية للحرب التي اجتاحت البلاد . وقد
انضم اليها ابناء مختلف اوساط الراى العام الاميركى . وليس
هناك مثيل لحركة الاحتجاج هذه ضد الحرب في فييتنام من حيث
اتساع نطاقها ، طيلة فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية . ان
الموقف من الحرب الفيتنامية لم يفرق فقط ما بين ابناء الفئات
الاجتماعية المتفرقة فحسب ، بل وانعكس على الوضع في كلا
الحزبين البرجوازيين . ويمكن ان يعتبر مثالا على ذلك ، الوضع
في الحزب الديموقراطى عشية انتخابات الرئاسة .

وتعلم كثير من الاميركيين من مثال الحرب الفيتنامية عدم
الثقة بالتاكيدات التي تتروى في الاوساط السياسية الاميركية من
انه « يمكن القضاء على الحروب بواسطة الحرب » . ولا بد لى ان
اورد بهذه المناسبة راى احد الصحفيين الاميركيين البارزين جيمس
ريسون ، الذى كتب قبل ايام فى « نيويورك تايمس » ما يلى :
« يبدو ان الاميركيين أصبحوا الآن اقل ثقة فى كثير من الامور »
التي كانوا يعتبرونها سابقا امرا مفروغا منه ، فمثلا ، أنهم غير

وأتعين تماما من كون الولايات المتحدة الاميركية تحقق النجاح دوما في الازمات الدوليـه ، وان الكبير يضرب الصغير دوما ، وان المال والتكنيك هما دوما العاملان الحاسمان في الحرب ، وان الدول الصغيرة تفضل الاستسلام السريع على المجازفة بالاصطدام مع القوة العسكرية الاميركية » . ان صمود الشعب الفيتنامي ، وعزمه على الدفاع عن حريته واستقلاله قد اضطرا الكثيرين من رجالات الغرب على اعادة النظر في مفاهيمهم السياسية تجاه النزعة الواقعية على نطاق واسع . ومن بينهم عدد كبير ممن صوتوا في عام ١٩٦٤ في الكونجرس الاميركي الى جانب ما يدعى بـ « قرار تونكين » ، الذي حدد بداية التدخل العسكري للولايات المتحدة في فييتنام .

وكان أعضاء مجلس الكونجرس الاميركي الذين التقى بهم رئيس الولايات المتحدة الاميركية نيكسون بشأن عقد اتفاقية ايقاف الحرب واحلال السلام في فييتنام قد اعطوا تقديرا ايجابيا لهذه الخطوة الواقعية . واعطى نفس التقدير للاتفاقية رجال المجتمع والسياسة البارزون في الولايات المتحدة وغيرها من دول العالم ، ويحدونا الامل في ان الاتفاقيات ستؤمن السلام الوطيد في فييتنام وستساعد على مواصلة تحسين الوضع الدولي ، وتفتح الافاق لتسوية المشاكل المعلقة الاخرى في العالم .

لقد كانت بلادنا والشعب السوفييتي كله في السنوات العصيبة بالنسبة لفيتنام سوية مع الاشقاء الفيتناميين ، وقدمت له المساعدة والمساندة في صد العدوان الاميركي . ولم يعد سرا على احد ان بلادنا اتخذت كافة الاجراءات الضرورية لتجهيز الجيش الشعبي الفيتنامي بالسلاح الحديث ، وتعليم مقاتليه كيفية استخدام معدات القتال الحديثة . وعمل الاتحاد السوفييتي بكل قوة سمعته الدولية سوية مع البلدان الاشتراكية الاخرى ، على مساندة المبادرات السياسية والدبلوماسية لحكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام

الجنوبية ، ويضمن ذلك المفاوضات الشاءة التى جرت بين حكومتى
جمهورية فييتنام الديموقراطية والولايات المتحدة الاميركية بشأن
وضع اتفاقيات ايقاف الحرب واعادة السلام الى فييتنام .

منذ بضعة ايام بدأت فييتنام تحيا حياة السلام . وسوف
لن تجف لفترة طويلة دموع الامهات اللواتى فقدن ابناءهن وسوف
لن تلتئم جراح الحرب ، لكن شعب فييتنام البطل ممتلىء عزما على
تدعيم النصر ، الذى تكلل به نضاله ضد العدوان الاميركى ، وفى
سبيل الحرية والاستقلال .

ان ابعاف الحرب فى فييتنام يعنى القضاء على احدى البؤز
الخطيرة للتوتر الدولى ، وتفتح آفاق جديدة ملائمة لنضال قوى
الاشراكية المتعددة فى العالم من اجل تخفيف حدة التوتر الدولى ،
وتدعيم السلام العالمى وامن الشعوب .

« سوف فييتسكابا روسيا »

اول فيسراير عام ١٩٧٣

امكانيات طبخة

بقام : كودريافتسييف

المعلق السياسى لجريدة « ازفستيا »

اننا عندما نبتهج بانتصار الشعب الفيتنامى فاننا نفكر قل
اكل شىء فى المستقبل ... فى مستقبل فييتنام نفسها ، وجميع
بلدان الهند الصينية وجنوب شرقى آسيا والفارة الآسيوية كلها .
وبهذا الشأن فان الانتصار يفتح الافاق الملائمة ، والامكانيات الطيبة
بنفس القدر من اجل نخيف حدة التوتر الدولى ، وقيام سلام
وطيد فى آسيا ، والعالم اجمع .

عندما كان الشعب الفيتنامى يصد ببسالة هجوم المعتدين
الاجاب فانه كان يمثل الفصل الطليعية لحركة التحرر الوطنى
لشعوب آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية ضد الامبريالية
والاستعمار والاستعمار الحديد . اما انتصاره فهو انتصار لجميع
القوى المعادية للامبريالية . وتعتبر خبرة ودروس نضاله ملكا
لكل البشرية التقدمية ، وهذه الدروس مليئة بالعبر .

قال الرفيق بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب
الشيوعى السوفييتى فى الخطاب الذى القاه فى المادبة المقامة تكريما
للقيادة الفيتناميين ، ولدى تطرقه الى المهام المطروحة بعد التوقيع
على اتفاقية وقف الحرب واحلال السلام فى فييتنام ، قال « ان
إنشاء الشعب السوفييتى يؤيدون كليا العزم الذى تضمنه نداء
اللجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامى وحكومة جمهورية فييتنام
الديموقراطية فى تحويل الجمهورية الى بلاد اشتراكية قوية

مزهرة ة ورفع دورها الدولي بدرجة أكبر » . ويقوم هذا العزم على الدور الدولي الكبير وأهمية النضال البطولي لشعب فييتنام من أجل حرية واستقلال وطنه . لقد أظهر نضال وانتصارات فييتنام لكافة الشعوب في البلدان النامية أن الشعب الذي أمسك بمصير بلاده بيده ، والذي قرر أن يحارب حتى النهاية في سبيل حريته واستقلاله ، هو شعب لا يقهر .»

إن بطولة وبسالة شعب جمهورية فييتنام الديمقراطية قد تضاعفتا لكونهما تقومان على النظام الجديد الاشتراكي ، الذي خلق وحدة الشعب المعنوية والسياسية .

لقد أظهر انتصار الشعب الفيتنامي بجلاء الأهمية العظمى حقاً التي يكسبها في أيامنا هذه التضامن الأممي للقوى التقدمية في العالم . ويجسد تأثير أممية الاتحاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الأخرى بشكل ساطع في انتصار فييتنام . وأظهرت تجربة الشعب الفيتنامي مرة أخرى أن قوى الشعوب المناهضة ضد الامبريالية والاستعمار الجديد ، تتضاعف مرات كثيرة لأن هؤلاء الشعوب تجد في الاتحاد السوفييتي الصديق الوفي والحليف المخلص . وهي تدرك تبعيتها للعملية الثورية العالمية ، التي هي جزء لا يتجزأ منها .

وقد حاولت الدعاية الامبريالية بكافة السبل التقليل من أهمية الموقف المبذول والثابت للاتحاد السوفييتي ، ومساعدته الشاملة ومساندته للنضال الجريء الذي يخوضه الشعب الفيتنامي . وكان ديدنها في ذلك أن المهم ليس فقط التشكيك في طابع المساعدة المقدمة للشعب الفيتنامي ، بل ، وهو الشيء الأساسي ، نزع الثقة بالاتحاد السوفييتي من أعين البلدان النامية الأخرى ، من أجل أن يسهل تحقيق سياسة الاستعمار الجديد ، ويسير الماديون في هذا الشأن جنباً إلى جنب مع الامبرياليين ، وحتى بعد انتصار فييتنام الذي قدم فيه الشعب السوفييتي

بشهادة الاصدقاء الفيتناميين انفسهم ، رصيدا يستحق
التقدير ، فان الماوين لم يتوقفوا بل ويعملون كل شيء في سبيل
تشويه اقدس المقدسات بالسوسة لجميع الثوريين وهو - التضامن
الاممي الاشتراكي . لكنهم سوف لا ينجحون في ذلك لان الواقع
اقوى من كافة أشكال الصراخ الدعائي في ترديد النغمات
الامبريالية .

فما الذي يثير غيظ كل هؤلاء الحائقين ؟ انه طابع المساعدة
السوفيتية الذي تكشف في مثال فييتنام . ان هذه المساعدة
تقود دائما الى تدعيم استقلال البلاد التي تقسم لها . اما كون
الولايات المتحدة الاميركية قد اضطرت بعد مرور كل هذه السنين
من العدوان الوحشي الى التوقيع على اتفاقية ايقاف الحرب
واحلال السلام في فييتنام ، فهو شاهد ساطع على تولد استقلال
جمهورية فييتنام الديمقراطية . اذ ان الاتفاقية المعقودة تجذب
وراءها موطئا قيام العلاقات بين الولايات المتحدة الاميركية وجمهورية
فييتنام الديمقراطية على مبادئ التعايش السلمي . ولم يعد من
المحتمل تحنب هذه المادىء في المباحثات التي بدأت حول العلاقات
بين جمهورية فييتنام الديمقراطية والولايات المتحدة الاميركية فيما
بعد الحرب . وفي هذه المسألة تتجلى الاهمية الدولية لانتصار
الشعب الفيتنامي بشكل بارز جدا . فما هي ادن قيمة الافتراءات
الدعائية للدعاية الامبريالية ، ونضيف الى ذلك الدعاية الماوية ،
الزاعمة بان المساعدة السوفيتية تؤدي الى الاضرار بالاستقلال
الوطني للبلاد التي تحصل على هذه المساعدة ؟

اما فيما يتعلق « بالمساعدة » الامبريالية فانها ، كما تؤكد
ذلك الاحداث في الهند الصينية ، تؤدي الى العكس - الى عودية
الاستعمار الجديد ، والى تحويل السلطات « المحلية » الى عملاء ،
ومن ثم الى فقدان هؤلاء العملاء أية نفة بقواهم الذاتية ، وخوفهم
من شعبهم .

ان ايقاف الحرب في فييتنام بهيئة جوا طليبا في جنوب شرق آسيا لتخفيف حدة التوتر في هذه المنطقة من العالم ، حيث تتلاقى مصالح كثير من البلدان سواء الآسيوية وغير الآسيوية . وحتى وقت قريب كان على بلدان هذه المنطقة ان تضع في حسابها وجود قوات مسلحة مؤلفة من نصف مليون رجل من المعتدين الاميركيين وحلفائهم ، والرافطة في فييتنام الحنوية ، سلطة فوق رؤوسهم . وقد بينت لهم التجربة المؤسفة للاووس وبالأخص لكمودا ان المعتدين في انامنا لا يهتمون كثيرا بالحدود بين الدول ، ناهيك من تلك الدول التي ليس لها القدرة على ابداء الردع اللازم . ان انتصار فييتنام سيرفع حتما من مكانة هذه الدول في امينها نفسها ، نظرا الى انها تدرك حقيقة ان امكانيات الامريالية حاليا قد ضعفت كثيرا .

وعلى ضوء انتصار فييتنام تصح اكثر ملائمة آفاق تكوين نظام للامن الجماعي في آسيا . فان انتصار شعب فييتنام هو ، كما قلنا آنفا ، نتيجة اقتران بسالتها وطولتها بالمساندة الاممية - المعنوية والمادية . وقد ابدت البشرية التقدمية التضامن مع نضال الشعب الفيتنامي في سبيل الاهداف الرفيعة في الحرية والسلام والاستقلال . وتظهر دروس نضال فييتنام ضد العدوان لشعوب آسيا ، الاهمية الكبيرة التي يمكن ان يكتسبها نظام الامن الجماعي ، المدمو لمنع اراقة الدماء والذي له القدرة على تكوين الجو المناسب للتعاون في العمل السلمي الخلاق .

ويبيح انتصار قضية فيتنام العادلة لشعب فيتنام طرح المهمة الجبارة في تحويل جمهورية فييتنام الديمقراطية الى بلاد اشتراكية قوية ومزدهرة . وسييساعده في تحقيق هذه المهمة اصدقاؤه الاوفياء - اسرة الدول الاشتراكية . ويطرح في جدول العمل تقديم المساعدة الى فييتنام في البناء لفترة ما بعد الحرب

من جانب الشعوب والدول الاخرى ، بغض النظر عن نظامها
الاجتماعى ،

ان تطبيق اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى فييتنام ،
وكذلك اعمال اعادة البناء التى بدأت فى جمهورية فييتنام
الديموقراطية تتطلب اعظم الجهود واليقظة . فان اعداء حرية
واستقلال الشعوب لم يلقوا السلاح بعد وسيبحثون عن وسائل
جديدة اخرى لبلوغ مآربهم الدنيئة ، وبشكل خاص ان بعض
الدول الامبريالية الاحتكاريه الكبرى يحاول التغفل فى اقتصاد
فييتنام وبلدان الهند الصينية الاخرى تحت سنار « المساعدة » ،
وفى فرض سيطرتها الاقتصادية فى جنوب شرق آسيا . فهم قد
اثروا من العمل الملتطخ بالدم ، وهم يتعطشون الى الانزواء على
حساب اعادة بناء ما دمروه بانفسهم .

ان خبرة النضال المسلح والتضامن المتنامى لاسرة الدول
الاشتراكية ومساندة البشرية التقدمية جمعاء ، ستساعد شعب
فييتنام الباسل على ان يتغلب بشرف على جميع الصعوبات التى
تعرض طريقه فى فترة اعادة البناء . ان الشعب السوفييتى
يتمنى للاحوة المييتناميين النجاحات الكبرى والسعادة ا

« اذفستيا » ، ٥ فبراير عام ١٩٧٣ .

جسر طوله آلاف الاميال

عندما يتحدث قادة حكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية عن انتصار شعب فيتنام على قوى العدوان الامبريالي ، فانهم يشيرون دوما الى الاهمية الكبيرة للمساعدة المعنوية والمادية التي يقدمها الاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى . لكن امداد فييتنام بالشحنات كانت تعترضه صعوبة كبيرة في مشكلة النقل نظرا لبعده هذا البلد وقد توجه مندوب « برافدا » بعدة أسئلة الى نائب وزير الاسطول البحري للاتحاد السوفيتي ونائب رئيس المجلس المركزي لجمعة الصداقة السوفيتية - الفيتنامية ستانيسلاف لوكيانتشنكو عن الدور الذي لعبه الاسطول البحري السوفيتي في حل هذه المشكلة .

— هل يمكنكم يا ستانيسلاف الكسندر وفيتش أن تجيبوا على سؤال قراء « برافدا » حول فاعلية « جسر الصداقة » الذي اقامناه خلال سنوات نضال فييتنام ضد العدوان الامبريالي ؟

— لقد كان نضال الشعب الفيتنامي البطل يشين لدى بحارتنا دائما ، ولدى جميع المواطنين السوفيت كذلك ، مشاعر الاعجاب والتضامن الاخرى الحار . وقد استقبل البحارة بشعور من الفخر والمسئولية الكبيرة المهمة التي كلّفهم بها الحزب والحكومة بشأن اقامة « جسر صداقة » يعمل بانتظام الى موانئ فييتنام . ويمكن مقارنة عمل هذا « الجسر » بخط جميع ناقل : ففي كل شهر كان هناك حوالي اربعين سفينة «سوفيتية» من عابرات

المحيطات ترسو في موانئ فييتنام . وخلال السنوات الماضية نقلت هذه السفن الى فييتنام البطلة ملايين الاطنان من المواد الضرورية وحقت بذلك وحدها ثلثي حجم دورة الشحن في جمهورية فييتنام الديمقراطية . واذكر ان شخصا ما منا قال انه لو وضعنا جميع الشحنات التي ارسلت الى فييتنام الصديقة في عام ١٩٧٠ وحده في عربات قطارات شحن من ذات المحاور الاربعة لامتد هذا « القطار » الى مسافة ٨٠٠ كيلو متر . . . ولكننا لم نستطع للأسف ، ولظروف خارجة عن ارادتنا ، ان نستخدم السكك الحديدية لنقل الشحنات الى فييتنام بالصورة المطلوبة . . .

- ما هي المسافة التي . . . على صفتنا ان تقطعها الى فييتنام ؟

- من فلاديفوستوك الى هايفونج حوالي ثلاثة آلاف ميل بحري ، او كما اعتدنا ان نقول ١٠ ايام ابحار . اما السفن المتوجهة من اوديسا الى هايفونج فتضطر الى الدوران حول افريقيا لان قناة السويس مغلقة بسبب العدوان الاسرائيلي . وهذا الطريق يتطلب ٤٥ يوم ابحار ، أي ان طوله يبلغ ١٤١٣٩ ميلا بحريا . واذا ترجمنا هذا الرقم الى مقاييسنا « الارضية » الكبيرة فانه يصل الى اكثر من ٣٦ ألف كيلومتر . وكما ترى فان الرحلة الى هناك وبالعكس تساوي رحلة حول العالم ! وبالنسبة قم السفينة فان ذلك يعني نصف عام بعيدا عن الاسرة وفي ظروف مناخية صعبة . ولكن البحارة السوفييت يعتبرون مثل هذه الرحلة دائما شرفا لهم .

- منذ عدة سنوات اجريت مقابلة صحفية مع الفريق تجوين ديك هوى رئيس ميناء هايفونج الذي اننى كثيرا على عمال الموانئ السوفييت (١٩٦٦)

- فعلا ، فقد عمل في « جسر الصداقة » ولا يزال يعمل بتفان
عدد كبير من العاملين . . آلاف البحارة وعمال السفن . ففى
موانئ الشرق الاقصى : فلاديفوستوك وناخودكا وفانين وموانئ
البحر الاسود : اوديسا ونوفوروسيسك واليتشوفسك ، التى
تتوجه منها سفننا الى فييتنام ، نشأت حركة امنية ذات طابع
خاص وتحت شعار « لشحنات فيتنام طريق اخضر » . ويحاول
عمال الموانئ ان يرتبوا هذه الشحنات بحيث تتسع السفن
لحمولة اكبر وان يتم تفريغها بصورة اسهل .

- من المعروف ان اطمم سفننا - وان كان التفريغ لا يدخل
ضمن واجباتها - كثيرا ما يقوم عن طريق اللزسلكى عندما تقترب
من موانئ فييتسام بالانفاق مع عمال الموانئ الفيتناميين على
اقامة مباريات اشتراكية فى التفريغ السريع .

- لقد اصبح ذلك تقليدا بمبادرة من طاقم السفينة
« بريانسكى راوتشى » التى قامت بتسع رحلات الى فييتنام .
وهذا امر لا يمكن ان يحدث الا فى ظل علاقات متبادلة بين بلدين
اشتراكيين . ومثل هذه الامثلة التى تدل على الروابط الرفاقية
الحارة بين بحارتنا والفيتناميين كثيرة . فطاقم السفينة « ايجما »
نظم مع الشباب الفيتنامى يوم عمل فى ميناء كامفا . اما طاقم
السفينة « ياسنومورسك » فعندما وجد ان ارسفة ميناء هابونج
« محاصرة » بالجرارات التى افرقت لتوها ، خصص مجموعة
من البحارة الحائزين على رخص قيادة السيارات ، فقام هؤلاء
 بقيادة الجرارات الى خارج الميناء . وذات مرة لم يكف الوقود
فى ميناء هابونج للسيارات التى تنقل الشحنات من الارصفة .
فقدم قباطنة السفن السوفيتية عشرات الاطنان من الوقود الذى
وفره اثناء الرحلة . وان بعض السفن السوفيتية مؤجرة للاصدقاء
الفيتناميين . وكانت اطقمها ترفض خدمات المرشدين فى بعض
الموانئ الاجنبية لغرض اقتصاد العملة الاجنبية لجمهورية فييتنام

الديموقراطية ، ولاقتصاد الوقود » وقد ورد في الرسالة التي سلمها الى طامم اليخانة « بيكين » لدى انتهاء فترة عقد ايجارها ، ممثلو مؤسسة « فييت فراخت » ما يلي : « نحن نقدر حاليا الاممال البطولية التي يقوم بها باسم الاممية البروليتارية البحارة من بلاد ثورة اكتوبر ، ونؤمن بان روابط الصداقة بيننا ستتطور وتتوطد » . واعتقد انه ليس من الصدق ان يعمل البحارة بمثل هذا النشاط في جمعية الصداقة السوفيتية - الفيتنامية . ويتألف اعضاؤها من اكثر من ٨٠ مجموعة من البحارة مثل : ميناء فلاديفوستوك الحرة التجارى ، ونادى البحارة الاممى في اوديسا ، واطقم السفن « هوشى مين » و « سينيجورسك » و « بيرسلاف - زيلينسكى » ، التي كانت من اولى السفن التي تعرضت لهجمات طيران الولايات المتحدة الاميركية .» .

- لقد ادى البحارة السوفيت واجبههم الاممى وهم يخاطرون بحياتهم في كثير من الاحوال

- يعرف قراء « يرافدا » ان مجموعة كبيرة من البحارة السوفيت قد منحت ارسمة وميداليات حكومية رفيعة نظمين اقيامها بتنفيذ مهام نقل الشحنات للاقتصاد الوطنى في جمهورية فييتنام الديمقراطية بنجاح وما ابدوه آنذاك من شجاعة ، ومن بين هؤلاء نساء مثل الخبازة سيرجييفا من السفينة « ميخائيل فرونزه » ، التي شاركت بنشاط فى انقاذ السفينة عندما اصابها قنبلة ، والطبيبة بانتشنكو التي ظلت يومين تعالج المصابين على ظهر السفينة « الكسندر بلوك » . ومنح ستة من البحارة وسام لينين من بينهم ثلاثة بعد استشهادهم هم : ريباتشوك الميكانيكى الكهربائى بالسفينة « تركستان » وتيرنخوف الفواص في سفينة الانتاذ « ارجوس » و تخوروسكوى رئيسى لوجية السفينة « الكسندر جرين » . وكنت اعرف ريباتشوك شخصا عندما كنت اعمل في شركة الشرق الاقصى للملاحة ،

وقد رافقت سفير جمهورية فييتنام الديمقراطية الى
 فلاديفوستوك لكي يسلم لعائلة ريباتشوك الوسام الذي منحه
 فييتنام له بعد استشهاده وهو وسام العمل من الدرجة الاولى .
 ومضت عدة شهور والتقى الفييتناميون مع ريباتشوك من
 جديد ... كان في هذه المرة سفينة تحمل اسم « الميكانيكي
 ريباتشوك » . وهي سفينة جديدة سميت باسمه بناء على رغبة
 البحارة السوفييت وقامت بأول رحلة لها الى فييتنام . ومنذ
 فترة وجيزة انزلت الى البحر السفينة « رئيس النوبة
 اخوتورسكوى » ... ومما يدل على التقدير العالي للبحارة
 السوفييت في فييتنام البطلة هذه الرسالة التي وجهت الى طاقم
 السفينة « جريشا اكوپيان » من حرس الحدود في ميناء كامفا :
 « اننا نفخر جدا بان الحزب الشيوعي السوفييتي والشعب
 السوفييتي سامداننا ويساعداننا في نضالنا ضد الولايات المتحدة
 الاميركية من اجل انقاذ الوطن » . في ١٠ مايو قصفت الطائرات
 الاميركية ميناء كامفا وسفينتكم . اننا معجبون بأعمالكم البطولية .
 لقد هبتم لانقاذ السفينة دون ان تخشوا القنابل او النار ودون
 ان تفكروا في انفسكم . لقد استشهد رئيس نوبتكم يورى
 فوتوف ببطولة . اننا نفخر بكم كل الفخر « ١٠٠٠ »

واخيرا فلا بد ان ننوه ببسالة اطقم عشر سفن سوفييتية
 حوصرت عند شاطئ فييتنام في منتصف العام الماضي نتيجة
 لزراع البحرية الاميركية الاعلام في مداخل ميناء هايفونغ . لقد
 اكنث هناك في أغسطس الماضي واستطاع ان اشهد على الصمود
 الرائع ورباطة الجأش التي تحلها بها بحارتنا . كانت الغارات
 لكثيرة لدرجة ان مباحثاتنا مع الزملاء الفييتناميين كانت تنتقل
 بين الحين والآخر الى المخايء . وفي ظل اصعب الظروف بقي
 بحارتنا في مواتهم واقاموا علاقات رفاقية وليفة جدا مع
 البحارة في كوبا وجمهورية المانيا الديمقراطية وبولندا الذين كانوا

في نفس الوضع . وقدموا المساعدة لبحارة السفينة البولندية « جوزيف كونراد » التي تعرضت للقصف . وظل بحارتنا على اتصال ودي وثيق مع العاملين في ميناء هابغويج الذين ظلوا - رغم جميع الصعوبات - يولون البحارة السوفييت أكبر اهتمام ودي ...

- تراعى الاتفاقية الموقعة في باريس لوقف الحرب وإعادة السلام الى فييتنام تهجد الولايات المتحدة الاممركة بتنظيم مداخل هوانغ جمهورية فييتنام الديمقراطية من الالفام .

- استطيع ان اقول لقراء « برافدا » خيرا سارا : ان البحارة السوفييت لم ينتظروا حتى توفى الولايات المتحدة بهذا التعهد فقاموا بتوصيل اولى الشحنات لفترة ما بعد الحرب الى فييتنام . ففي ٣٠ يناير وصلت السفينة « دالتى » الى هابغويج تحمل الاغذية . واليوم ، ١٢ فبراير ، سيتم حسب ما جاء في البرقية المرسلة منها بالراديو ، تعريفها رقم ان الميناء مفلق . كما وصلت الى الميناء السفينة « توجوسكا » ، وهناك سفينة اخرى على وشك الوصول الى فييتنام عدا كثير من السمن التي بدأت رحلتها فعلا او التي يجرى شحنها في الموانئ السوفييتية . ان « جسر الصداقة » يعمل .

- ما هى آفاق التعاون بين الاسطول البحرى السوفييتى وبين الالفيتناميين فى الظروف السلمية الجديدة ؟

- اود قبل كل شئ ان اؤكد ان البحارة ، وكثيرهم من المواطنين السوفييت ، قد استقبلوا شعور من الفرح والخصر انتصار الشعب الفيتنامى الكبير بتوقيع اتفاقية انتهاء الحرب واعادة السلام فى فييتنام . وسوف يشمل تعاوننا فى المستقبل قبل كل شئ نقل الشحنات للاقتصاد الوطنى التى يحتاجها الشعب الفيتنامى لاعادة تعمير مدنه وقراه المدمرة وسيكون من الضرورى عمل الكثير لتعمير منشآت الموانئ المدمرة ونسائه

منشآت الموانئ الجديدة . وسيكون مهما لفيتنام مساعدتها في
اعداد كوادرها البحرية الخاصة . وقد ناقش في اوديسا قبل
ايام اول فييتنامي رسالة الدكتوراه في المعهد العالي للهندسة
البحرية . . . وقد أكد اصداؤنا الفيتناميون أكثر من مرة فيج
الأونة الأخيرة ان ملادهم بلاد بحرية وتنوى بمروء الزمن ان تبني
اسطولها البحري الكبير .»

وسوف يحمل البحارة السوفييت ، المخلصون للسياسة
اللينينية للحرب الشيوعي السوفييتي والحكومة السوفييتية ،
راية الاممية الاشتراكية عاليا .»

« برا » ، ١٢ فبراير ١٩٧٢

١ . كروشينسكي

« أبناء الشعب السوفييتي يتحدثون
عن انتصار الشعب الفيينامي »

« في شارعنا . عيد ! »

أود ان ابدأ حديثي هذا من بطاقة بريدية جاءت من مدينة
جوركي ارسلها احد المحاربين القدماء في الحرب الاهلية والحرب
الوطنية العظمى واسمه ريمكفيتش . وقد كتب فيها بقول : « اننى
مسرور من اجلك ، يا فييتنام ! اننى مسرور بانتصارك ! ان
عيدك - هو عيدنا . لقد كنا معك في ايام نضالك العسيرة ، ونحن
معك ايضا في ساعة انتصارك » .

ولقد ازداد سيل الرسائل الى « برافدا » بخصوص فييتنام
زيادة كبيرة منذ اغسطس عام ١٩٦٤ ، عندما قام طيران الولايات
المتحدة الاميركية لأول مرة بالاغارة على اراضى جمهورية فييتنام
الديموقراطية . واعرب فيها مرسلوها طيلة ثمانية السنين عن
التعاطف مع ضحايا قصف الفنايل ، وعن الغضب ضد العدوان «
والاعجاب بطولة الوطنيين ، والتضامن الحار معهم . وها قد برز
الآن الدافع الاساسى وراء الرسائل الخاصة بفييتنام وكلها تعبر
عن الفرحة والافتخار » .

اليكم بضعة سطور من رسالة اللينينجرادى تشوباروف :
« لقد عانيت دوما من اعماق قلبى من محنة الفيتناميين ، وكنت
مستعدا ، مثل الآلاف غيرى ، لأن اذهب شخصا ، لدى الضرورة ،
لتقديم يد العون (فمئذ عام ١٩٦٦ بعثت بطلب ارسالى
كمتمطوع الى جمهورية فييتنام الديموقراطية) » . واليوم فى

شارعنا .. عيد ! وقد استقبلت انتى ليو تشكا وزوجتى لودميلا
نبا التوقيع على الاتفاقية بفرح لا يقل عن فرحهما بنجاحهما
الشخصى » .

وتففى بمشاعر البهجة الغامرة من أجل فييتنام الرسالتان
اللسان كتبهما عامل البناء فكتور فيلين من موسكو والتلميذة
البيلوروسية فاليا دنكوف ، وقد حاول كلاهما التعبير عن انكاره
بشكل ابيات شعرية ، وكذلك رسائل فيرجينيسكى من قطاع
نوفوتنسر كاسك ، وعامل الحراطة اومتشينسكى من قطاع
اكي ميروفو ، والرقب اول الاحتياطى شاربيوفا ، التى امضت فى
صفوف الجيش السوفيتى طيلة سنوات الحرب - من لينينجراد
وحتى برلين ، وعشرات الرسائل الاخرى ، التى جاءت فى الايام
الاخيرة .

واصبح يوم ٢٧ يناير عيدا كبيرا بالنسبة لبيسبالوف من
پاتاسك ، وهو قوميسار للانصار ، حارب من أجل السلطة
السوفيتية منذ عام ١٩١٨ ، وبالنسبة لاسرة كولتشيك من اقليم
تشر نيجوفسكايا ، ولأم خمسة اطفال وبالنسبة لمشوه الحرب
الوطنية العظمى نيكيتين من مدينة كينجيسيا ، وكوزاتشنيكو من
روستوف - على - الدون وكثيرين غيرهم من القراء ، الذين
اعربوا « للبرافدا » عن قلقهم على حياة السكان الامنين فى
جمهورية فييتنام الديموقراطية فى نهاية العام الماضى ، عندما
تعرضت آنذاك لغارات كثيفة قام بها الطيران الاستراتيجى
للولايات المتحدة الاميركية . واستقبلت بوكروفسكايا من
دنبروبتروفسك بفرح كبير نبا انتهاء الحرب فى فييتنام . وبعد
ان قرأت فى « برافدا » رسالة الفتاه الفيتنامية يوان الى اخيها
الطالب فى أحد معاهد موسكو ، كتبت تقول انها تود ان يعتبروها
بجدة الليتامى الفيتناميين ١٩٥٠

ولدى الاطلاع على هذه الرسائل يتبين ان القسم الاعظم من

كاتبها هم الناس عرفوا بخبرتهم الشخصية معنى مشاق الحرب
والجراحة العسكرية .

فكتب انا كليفانوف من مدينة ازوف في نهاية العام الماضي
يقول « لقد شاركت في الدفاع عن المدينة البطلة سيغاستبول
أخلال فترة ١٩٤١ - ١٩٤٢ . وانا اعرف معنى « المدن التي
يقطنها السكان المسلمون بالقنابل » . ولقد رأيت كيف كان الناس
يبحثون في الانقاضي عن اقاربهم ، ورأيت اما مخضبة بالدماء تحمل
على ذراعيها طفلها القتيل ... واريد ان اصرخ في العالم اجمع :
« ايها الامبرياليون ، ارفعوا ايديكم عن فييتنام ! » .

وهناك رسائل كثيرة كتبها المشاركون في الحرب الاهلية
ويوردون فيها أوجه التشابه بين خبرتهم في الذود عن قضية
اكتوبر والنضال التحرري للوطنيين الفيتناميين . كما يكتب الي
« برافدا » الشباب ايضا ، الذين تعتبر الحرب الاهلية وكذلك
الحرب الوطنية بالنسبة لهم مجرد تاريخ ، عاشه الآباء والامهات
غير أن رسائلهم مفعمة بنفس الروح ، بنفس شعور الاممية
الموجودين لدى المحاربين القدماء .

لقد تسلمت « برافدا » وحدها خلال السنوات الأخيرة
آلاف الرسائل والبطاقات البريدية والبرقيات ، التي يعرب فيها
كاتبوها عن تضامنهم مع فييتنام . ويحمل كثير منها توقيع أسر
كاملة ، ومجموعة من الأصدقاء ، أو تبعث باسم مجموعات كاملة
من العاملين . وهذا تعبير طبيعي عن الرأي الاجتماعي للشعب
كله ، ووثائق دافعة لامية الكادحين في الاتحاد السوفيتي .

« لا يمكن لمعوثتك أن تحطم يا فييتنام ! »

ان الموضوع الدائم لرسائل التضامن يتناول الإعجاب بالصمود
والتنظيم والتفاني التضالي للشعب الفيتنامي . وتتصف أحداها

بالفصاحة بشكل خاص وقد جاءت الى « براقداد » قبل فترة قريبة . وقد عمل كاتبها « وهما جالينا وفلاديمير جورافليوف » في فييتنام ، في بناء محطة وونجبي لتوليد الكهرباء . واورد هذه الرسالة بنصها الكامل نظرا لكونها معيرة وقد كتبت بشكل نداء شاعري يوجهه الانسان الى محطة توليد الكهرباء :

« وونجبي ... ما اكثر ما تتضمنه هذه الكلمة المقتضية والغريبة الوقع بالنسبة لي . وليس بالنسبة لي فقط ، بل وبالنسبة لعشرات السوفيت »

لقد صممك لينينجراديون ، وصنع معدائك عمال المراحل في لينينجراد ، وتولى أبناء الشرق الأقصى واوديسا نقلك الى ارضك ، وتولت رعايتك ايدى العمال الفيتناميين . واصبحت في سبتمبر عام ١٩٦٥ فخر فييتنام »

كان يوم ٢٢ ديسمبر عام ١٩٦٥ يوما مشغولاً لديك . فقد القت ٩٢ طائرة للقراصنة عليك حملها المميت . ودفعت احدى عشرة منها هلاكها نعلنا لجراحك . لكك ، يا وونجبي ، لم تهلكي ! فقد منحك عمال الكهرباء الفيتناميون كل حبههم ودفئهم ، وبعك مضي ٤٣ يوما اعاد تيارك الحياة الى راقعات ميناء هايفون ، ومصانع هانوي ، ومحاجر هونجاي ، ومناجم فالجزان . لقد حاربت العدو كجندى ، بواسطة طاقتك ونورك .

لقد تنفست فترة تزيد على سنتين هواءك المعطر برائحة المانوليا ، وتشبعت بزرقة سمائك وبحرك .

ان من بذاك ودافع عنك وداوى جراحك قد اصبحوا اصدقاءى : لى با ، فام هاي ، فام فان زيم ، تشان لى ، هوى ليك ، فوهاى ، لى زونج ا وانى اذ اكتب هذه للسطور تمر في مخيلتى وجوهكم . ان وجوهكم تندمج بالنسبة لى فهم وجه

وونجى الباسل - الذى يحمل آثار التوتر الشديدة وقلة النوم ،
لكن دون أى ظل للاضطراب والرعب .

واننى اشهد كأحد شهود عيان إياك العصابة : بأنه لا يمكن
لمعنيتك أن تحطم . ومستصمد وونجى ، وهى أكثر قوة وكمالا ،
- كرمز للاخوة بين فييتنام والاتحاد السوفييتى » .

« سنساعدك فى تضמיד جراح الحرب ! »

كتب الى « برافدا » أحد مشوهى الحرب الوطنية العظمى
إليكسى جناتينكو من لعوف يقول : « كان ذلك فى بداية عسكاري
١٩٤٢ بمنطقة بارفينكوف - لوزوفيا . كان قد بقى فى سريتى
١٨ شخصا . وقد أصبت أثناء الهجوم الليلي بعدة شظايا من
لغم . وكانت درجة الصقيع ٣٠ تحت الصفر ، والرياح الباردة
تتوغل حتى العظام . وعندما سحبونى الى نقطة الاسعاف واصلونى
الى الطبيب كان الدم يملأ الحذاء ، وتجمد القميص ملتصقا
فى الكتف اليسرى . كنت اموت ، بينما كانت لى رغبة عارضة
فى الحياة ! ولم ينفذ حياتى سوى الدم الذى تبرع به كليمنكو ... »

وفى هذه اللحظة البهيجة افكر فى الاعمال الكثيرة التى يجب
على الفيتناميين القيام بها لتضמיד الجراح القاسية للحرب .
ينبغي على جميع الناس فى العالم أن يساعدوهم بالجهود المشتركة .
وانا أقدم لهذا الغرض خمسة روبلات من مدخراتى الضئيلة ... »

إن الاقتراحات المخلصة والسخية التى يحملها اليكس البريد
كثيرة . فالزوجان باجدانتشيكوف المحالان على المعاش (معلمة
مسابقة فى مدرسة ابتدائية واحد مشوهى الحرب الوطنية) كتسا
هن عزهما على التبرع بيوم واحد من معاشيهما لصندوق مساعدة
فيتنام ، وتبرع كوستيشين بعشرة فى المئة من دخله الشهري
المؤلف من المعاش التقاعدى وأجرة عمله كحارس . وكتب الزوجان

كرايكو من منطقة بريانسك يقولان انهما قدما الى صندوق السلام المبالغ التي حصل عليها لقاء العمل في جنى المحصول بالزراعة الحكومية المحلية بالإضافة الى المبلغ المتحصل من بيع البطاطس المزروعة في حديقة البيت . ويعرب باخليكوف من تومين عن رغبته في السفر الى فييتنام للعمل كطبيب . وكتب السائق سافيليف والممرض فيرتشيف يقولان : « نحن من جماعة العاملين في اسعاف لينينجراد ، ونود المشاركة في إعادة الحياة الطبيعية الى جمهورية فييتنام الديمقراطية » . ويرغب عمال النسك الحديدية رودونوفا ونيكولينكو ويرينكوف في العمل يوم اجازة واحد لمنفعة فييتنام . ويود الموسكوف انطونوف ، وهو سائق اوتوبيس ، تقديم أجره يوم عمل واحد الى صندوق السلام . ولدى اعداد استعراض الرسائل هذه للطبع جاءت البرقية التالية : « ان انتصار فييتنام هو انتصار للبشرية كلها » ان الفرح يغمر القلب . انا عاملة ونشي . واديرة الدهابيت التي فييتنام للمساعدة في إعادة بناء الاقتصاد الوطني الذي جرى تدميره بوحشية ، وفي سبيل ان يعيش شعب جمهورية فييتنام الديمقراطية البطل سعيدا مثل الشعب السوفييتي ، ابلغوني برقية في يالطا بعنوان : فالنتينا لافرينتيفا . يحفظ بالبريد » .

لقد اصبحت مساعدة فييتنام قضية مشتركة تهم جميع البلدان . ويجب ان تغدو عملا لتضامن الشعوب والدول ، بغض النظر عن نظامها الاجتماعي . ولقد تحولت التبرعات المختلفة الى صندوق فييتنام في السنوات الاخيرة الى جزء لا يتجزأ من حملة التضامن العالمية ، التي تشارك فيها بنشاط المنظمات الاجتماعية السوفييتية والمواطنون السوفييت على افراد . فليس ان مبادئ الاممية تقوم في الاتحاد السوفييتي وفي بقية البلدان الاشتراكية في اساس سياسة الدولة ، وتقدم الدولة نفسها الجزء الحاسم من المعونة المقدمة الى فييتنام ، باسم شعبها . ويشارك فيها ملايين الكادحين »

ولحن اذ نصرب عن الامتنان لآلاف قراء « براندأ » الذين
بعثوا في هذه السنين برسائل التضامن مع فييتنام البعثة ،
ولبتهم سوية معهم بالنصر الكبير لجميع القوى المحبة للسلام
في العالم ، فاننا نشاركهم التمنى ، كما عبرت عن ذلك تريتياكونا
من اهالى لينينجراد ، في ان لا تتجدد الحرب في فييتنام مرة
أخرى ، الى الأبد وأن تنفذ الاتفاقيات المعقودة في باريس تحقيقا
لامانى الشعب الفيتنامي .»

« برا » ، ٧ فبراير ١٩٧٣.

رسول حمزاتوف

وعلى أرضك السلام . . .

انتهت الحرب . وبدأ السلام يعود الى فييتنام . لقد تم تحقيق انتصار باهر - انتصار الحقيقة والحكمة على الطيش والحق .

فلقد كان من الطيش محاولة القضاء بقوة السلاح على احد المواقع الامامية للاستراكية في آسيا - جمهورية فييتنام الديمقراطية ، وخنق نضال شعب فييتنام الجنوبية من اجل الحرية ، ونسف تلاحم جميع القوى المعادية للامبريالية والمحبة للسلام . ان الحمقى فقط لا يدركون انه ليس هناك من قوة في ايماننا بقادرة على تحطيم ارادة الشعب ، اذا ما ناضل من اجل حقوقه واذا ما وقف الى جانبه جميع الناس الشرفاء في العالم .

لقد اصطدم العدوان بالصمود والشجاعة ، والبسالة المتفانية والتنظيم الرفيع الذي يتميز به الفيتناميون . ان بطولة هذا الشعب الرائع عظيمة . وسيفرد التاريخ احدى اكثر صفحاته سطوعا بالطبع ، لماثرة ابناء وبنات فييتنام . فقد شنوا طيلة سنوات عديدة ومتواصلة ، وهم يطورون آئذ تقاليد الجراءة الموروثة عبر القرون ، ويبدون روحا متوثبة ، شنوا نضالا عنيدا وبطوليا ، واستلهموا المثل الرفيعة النبيلة .

ان ابناء فييتنام قد اظهروا للعالم اجمع بام العين : ما معنى الوطن . وكيف يجب ان يحب الوطن ، والشعب ، ويناضل من اجل المستقبل .

لكما اظهروا للعالم اجمع ايضا : ما معنى الامة ، وكيف يجب
أن تقوم الصداقة بين الشعوب . لقد واجه الفيتناميون المعتدي
لا بقوة الروح وقوة السلاح فقط ، بل وقوة المساعدة والمساندة
الشاملتين لاسرة الدولة الاشتراكية ، وتضامن جميع الناس كركى
الارادة الطيبة . ان كل من يؤمن بالسلام والعدالة ، كان يقف
الى جانب هذا الشعب الباسل .

اننى اعد العدة للسفر الى فيتنام عن قريب . واريد ان
احتصن كل فيتنامى . انهم اناس مدهشون . فلم يحاربوا
فقط من اجل ارضهم ، ومن اجل حريتهم . بل لقد دافعوا عن
الحقيقة وجمال الارض . لقد دافعوا عن قريتين ، وبيتى فى
الجبال .

لذلك فاننى اليوم اقول مع جميع الناس السوفيت :

س اتمنى لك السعادة والسلام يا فيتنام !

« ليتيراتورنايا جازيتا » ، ٣١ يناير ١٩٧٣ .

كلمة الاخوة الفيتناميين

الى السكرير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي
الرفيق بروجنيف

الى رئيس هيئة رئاسه مجلس السوفيت الاعلى في الاتحاد
السوفييتي الرفيق بودجورني

الى رئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفييتي
الرفيق كوسيجين

ايها الرفاق الاعزاء

باسم الشعب الفيتنامي ، وحزب العمال الفيتنامي ،
والجمعية الوطنية وحكومته جمهورية فيتنام الديمقراطية بعثنا
الى الشعب السوفييتي والحزب الشيوعي في الاتحاد السوفييتي
ومجلس السوفيت الاعلى وحكومة الاتحاد السوفييتي باخلص
الشكر على التهاني الحارة بمناسبة التوقيع على اتفاقية ايقاف
الحرب واحلال السلام في فيتنام .

ان الاتفاقية الموقعة في باريس تعتبر انتصارا تاريخيا مجيدا
لشعب فيتنام ، وكذلك انتصارا هائلا لتضامن الشعب الفيتنامي
مع شعوب البلدان الاشتراكية الشقيقة والفري المحبة للسلام في
العالم اجمع .

لقد كان الشعب الغيبتنامي يتمتع دوماً ، فى نضاله الطويل ضد العدوان الاميركى ، ومن اجل انقاذ الوطن وفى بناء الاشتراكية ، بمساعدة الاتحاد السوفييتى والبلدان الاشتراكية الاخرى ومساعدتها الكبيرة والفعالة . وكان ذلك اهم العوامل الفعالة التى ضمنت الانتصار الباهر للشعب الغيبتنامي .

ان الاتفاقية التى جرى التوقيع عليها منذ برهة وجيزة حول تقديم الاتحاد السوفييتى المساعدة الاقتصادية والمساعدة العسكرية بדרن تعويض الى فيينام خلال عام ١٩٧٣ ، هى شاهد آخر على المساعدة والمساعدة الثمنتين ، اللتين يقدمهما الاتحاد السوفييتى باستمرار الى الشعب الغيبتنامي

وبهذه المناسبة ، اسمحوا لنا باسم الشعب الغيبتنامي ، والجمعية الوطنية وحكومته جمهورية فييتنام الديمقراطية ان نشكر باخلاص الحرب الشيوعى فى الاتحاد السوفيتى ، ومجلس السوفييت الاعلى وحكومة وشعوب الاتحاد السوفيتى على المعونة القيمة ، التى سوف لن ننساها ابدا .

انا نؤمن بثناء ، فى مصالحنا الساق والمفرد من اجل التطبيق العادل وغير المشروط لاتفاقية باريس الخاصة بفييتنام وتدعيم السلام المديد ، وبناء الاشتراكية فى الشمال ، واحتتام الثورة الوطنية الديمقراطية فى الجنوب ، وانجاز التوحيد السلمى للبلاد ، بان الشعب السوفييتى والحزب الشيوعى فى الاتحاد السوفييتى وحكومته الاتحاد السوفيتى سيواصلون فى المستقبل ايضا تقديم المساعدة والمعونة للشعب الغيبتنامي بقدر اكبر .

ونحن نتمنى للشعب السوفييتى نجاحات كبيرة اخرى فى تنفيذ الخطة الخمسية التاسعة التى رسمها المؤتمر الرابع والعشرون للحزب الشيوعى فى الاتحاد السوفييتى ، فى سبيل ان يسير الاتحاد السوفييتى بمعدلات سريعة الى الامام فى طريق

تكوين القاعدة المادية والتكنيكية للشيوعية ، وتقديم رصيد كبير
في قضية الدفاع عن السلام في أوروبا وفي العالم أجمع .
نبحث لكم بتحيةة قلبية اخوية .»

تون ديك تهانج
رئيس جمهورية فييتنام الديمقراطية

لى زوان
السكرتير الاول للجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامي

تشسونج تين
رئيس اللجنة الدائمة للجمعية الوطنية لجمهورية فييتنام
الديموقراطية

فام فان دونج
رئيس وزراء حكومة جمهورية فييتنام الديمقراطية

« برافدا » ، ٢٧ فبراير عام ١٩٧٣،

الى السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي
السوفييتي ليونيد بريجنيف

الى رئيس هيئة رئاسة مجلس السوفييت الاعلى في الاتحاد
السوفييتي نيكولاي بودجورني

الى رئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفييتي
الكسي كوسيجين

موسكو

باسم شعب وجبهة التحرير الوطنية والحكومة الثورية المؤقتة
لجمهورية فييتنام الجنوبية وباسمينا شخصا نعرب عن شكرنا
العميق على التحبات الحارة والتقدير العالي لانتصار الشعب
الفيتنامي - بالتوقيع على اتفاقية ايقاف الحرب واحلال السلام
في فييتنام . ان النجاحات الكبيرة الاخيرة للشعب الفيتنامي هي
جزء لا ينفصم عن المساعدة الكبيرة للفاية والفعالة والكريمة
والمساندة التي قدمها الحزب الشيوعي السوفييتي وحكومة وشعب
الاتحاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الاخرى والبلدان المحبة
للسلام والناس ذوي الارادة الطيبة في العالم اجمع . اننا نعرب
عن ايماننا الثابت بانه انطلاقا من المشاعر الاممية الرفيعة سيقدم
الحزب الشيوعي السوفييتي وحكومة الاتحاد السوفييتي والشعب
السوفييتي الشقيق في المستقبل ايضا المساعدة والمساندة
الضرورتين لنضالنا في سبيل تكوين فييتنام جنسوية مسالمة
ومستقلة وديموقراطية تعيش في ظل الوفاق الوطني ومزدهرة ، وفي
سبيل تحقيق توحيد الوطن سلميا »

وبهذه المناسبة ، نعرب باسم شعب وجبهة التحرير الوطنية والحكومة المؤقتة لجمهورية فيتنام الجنوبية عن شكرنا وامتناننا العميق الى الحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي ، وإلى مجلس السوفييت الأعلى في الاتحاد السوفيتي وحكومة وشعب الاتحاد السوفيتي ، الذي قدم ولا يزال المساعدة والمساندة القيمتين لنضال شعبنا العادل .

ونتمنى من أعماف القلب للشعب السوفيتي الشقيق نجاحات كسرة أخرى في تنفيذ الحطة الخمسية التاسعة التي طرحها المؤتمر الرابع والعشرون للحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي ، التي ستتتيح بناء اتحاد سوفيتي قوى ومزدهر وسيساعد نضال شعوب العالم من أجل السلام ، والاستقلال الوطني والديموقراطية والتقدم الاجتماعي (١٠)

لنندعم الصداقة الاخوية والضمائم المضاي بين شعبي فييتنام والاتحاد السوفيتي (١١)

نجوين هيو تھو

رئيس هيئة رئاسة اللجنة المركزية وجبهة التحرير الوطنية
ورئيس المجلس الاستشاري للحكومة الثورية المؤقتة
لجمهورية فييتنام الجنوبية

هيون تان فات

رئيس الحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية

تحت راية الامة اللبنة

ان المساندة الاخوية للاتحاد السوفيتى وبعية البلدان الاشتراكية تدعم ايمان الشعب الفيتنامى بالانتصار النهائي لقضيته العادلة .

وعرب الوفد الحربى والحكومى لجمهورية فيتنام الديمقراطية من الامتنان العميق للشعب الفيتنامى ، وحزب العمال الفيتنامى وحكومة جمهورية فيتنام الديمقراطية الى الشعب السوفيتى والحزب الشيوعى فى الاتحاد السوفيتى وحكومة الاتحاد السوفيتى على مساندتهم الاخوية والاممية الكبيرة ومساعدتهم .

من البيان السوفيتى - الفيتنامى المشترك حول زيارة الوفد الحزبى والحكومى لجمهورية فيتنام الديمقراطية برئاسة السكرتير الاول للجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامى الى الاتحاد السوفيتى فى ابريل عام ١٩٦٥ .

لقد كانت المساعدة الكبيرة والفعالة والمساندة التى ابدتها الاتحاد السوفيتى والبلدان الاشتراكية الاخرى الى الشعب الفيتنامى عاملا هاما للغاية ، اتاح بلوغنا النصر .

نجوين زوى تشين

قائب رئيس الوزراء ، ووزير خارجية جمهورية فيتنام

الديموقراطية

لقد أصبح التضامن مع فييتنام منذ زمن بعيد حركة
جماعية واسعة لكل الشعب السوفيتي . ان هذا التضامن
النضالي يعتبر تعبيرا عن الامة العالية للشعب السوفيتي
وتعاطفه الحار مع الشعب الفيتنامي .

نجون تهى بين ، وزير خارجية الحكومة
الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية

ان كل المحادثات التي خفها الشعب الفيتنامي في نضاله
ضد العدوان الامركي وفي بناء بلاده ، ترتبط بمساعدة وبمساعدة
الاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الشقيقة الأخرى .

((نمان زان)) ، هانوي

ان المساعدة الواسعة الفعالة والشاملة والمساعدة التي قدمها
للشعوب الاتحاد السوفيتي وحزبه الشيوعي وحكومته ، تلهمان
شعبنا في نضاله المقدس من أجل استقلاله وحرية .

ومن المظاهر الأخيرة لمساندة وتضامن الشعب السوفيتي مع
الشعب الفيتنامي التوقيع على اتفاقه المعونه الاقتصادية لفيتنام
لعام ١٩٧٣ .

وكالة أنباء الحزب
جمهورية فييتنام الجنوبية

في مرة الصحافة العالمية

انتصار الشعب الفيتنامي

عن جريدة « رايونبشسكوبه ديلو » ، صوفيا

انتصر الشعب الفيتنامي . واخذ المعتدى يخرج من فيتنام دون ان يحقق اهدافه ، التي وضعها امامه . ان هذا النصر هو نتيجة المقاومة المطولية لشعب فيتنام ، وصفاته المعنوية العالية ، وجراته وبسالته .

وقد وقف الى جانب الشعب الفيتنامي كتفا لكتف في سنوات النضال الشاقة اصدقاؤه الاوفياء في النضال - البلدان الاشتراكية ، وعلى رأسها الاتحاد السوفييتي بقدرته الاقتصادية والعسكرية الضخمة ، وبعلمه وتكنيحه . وكانت البلدان الاشتراكية وعلى رأسها الاتحاد السوفييتي تؤمن للمقاتلين الفيتناميين وذويهم في المؤخرة كل ما يحتاجونه للصمود في وجه ضغط العدو الشديد .

وفي ايام المحر الشاقة وقفت الى جانب شعب فيتنام الطبقة العاملة كلها . كما كان الى جانبه الرأي العام الديموقراطي في البلدان الرأسمالية . وستبقى في الذاكرة الى الابد الاضرابات والمظاهرات الكثيرة التي قامت بها القوى التقدمية في الولايات المتحدة الاميركية وغيرها من الدول الرأسمالية مساندة للوطنيين الفيتناميين . وابدت التضامن الاخوى مع شعب فيتنام حركات التحرر الوطني في بلدان آسيا وأفريقيا وأميركا اللاتينية . وكان المناضلون الفيتناميون بالنسبة لهم اصدقاء في

النضال ، ومثالا يحتذى به في المعركة من اجل التحرر الوطني »
ومن اجل التقدم الوطني .

ان انتصار شعب فييتنام هو نتيجة بطولته وبسالته واستعداداته
للتضحية بالنفس ، كما انه انتصار لجميع القوى المحبة للسلام ،
والمناضلة من اجل السلام في الهند الصينية . وفي هذا النضال
برهنت قوى التحرر الوطني على انها لا تفهر ، اذا اعتمدت على
التضامن مع القوى الاشتراكية ، وعلى الحركة العمالية الدولية
وعلى الراى العام الديموقراطى فى العالم .

وتؤكد النهاية المخزية للعدوان الذى دام سنوات عديدة فى
فييتنام على ان الامريالية لم تعد قادرة على التصرف فى مصائر
حتى الشعوب الصغيرة ، التى تحررت منذ فترة وجيزة من يوغ
الاستعمار ، وان القوى التى تقف فى طريق الامريالية لا يمكن
ان تقهر ، وان زمن سيادتها فى العالم قد ولى .

وتعرب الشعوب ، ومنها الشعب البلغارى ، عن امهلا فى
ان الاتفاقية التى تم التوصل اليها فى باريس ستؤمن السلام
الوطيد فى الهند الصينية وحنوب شرق آسيا ، وتلعب دورا
فى مواصلة تنمية الجو فى العارات الاخرى ايضا .

منابع الثقة

عن جريدته « بيسابادشاج » ، بودابست

ان اتفاقه انقاف الحرب واحلال السلام في فيتنام قد اظهرت للجميع الى اى مدى استطاع الرفاق الفيتناميون ان يجمعوا بمهاره بين المصال على الجهات العسكريه والسياسيه والدبلوماسيه .

ومهما كان الوضع معقدا ، فان الشعب الفيتنامي قد دافع بداب عن حقه في الوجود الداني والمستقل والوحدة الوطنيه ، ولم يسع ابدا الى تحويل هذه الحرب الى حرب عالميه ، ولم يغرب عن ناله ابدا انه يحب النضال في آن واحد في سبل حقوقه الوطنيه وكذلك في سبل السلام في العالم اجمع . ولم يرضخ لأولئك الذين ارادوا دفع العالم الى الحرب النوويه ، رافعين الشعارات المتطرفه للقايه .

لقد ساندت البلدان الاشتراكية ، وعلى راسها الاتحاد السوفييتي ، على الدوام الخط السياسي للحزب الشقيق وحكومة جمهوره فيتنام الديموقراطية ، الموجه نحو عدم السماح للامبرالس الاميركن بوسيع العدوان ، من أجل ارقامهم على ايفاف الحرب والحروح من فيتنام .

ان الوطنيين الفيتناميين ، ونضيف الى ذلك الفداة العسكريه الاميركية - يعرفون كيف برهن الاتحاد السوفييتي نفعاليته على اخلاصه المدئي للاممية ، وبرهن على انه يقف بلا تردد الى جانب الوطنيين الفيتناميين ولن يهادن ابدا انتهاك سياده شعوب هذه

المنطقة . ومن المعروف ان الصواريخ وطائرات « الميج » والدبابات السوفيتية قد لعبت دورا هاما للغاية ، بتواجدها بيد ابناء الشعب الفيتنامي ، في تحقيق النصر ، وايقاف حصار و . اراضى جمهورية فيتنام الديمقراطية ، وسحب قوات الولايات المتحدة منها ، والاعتراف باستقلال وسيادة جنوب فيتنام .»

وبالطبع أنه لا يمكن ان نقبل باى من الادعاءات الزاعمة بأنه قد تغيرت طبيعة الامبريالية ومطامعها الاساسية .» فلقد تقلصت امكانياتها فحسب . وحتى اذا ما سكنت المدافع فى فيتنام واذا ما خرج الامريكيون فى نهاية المطاف ، فان السلام ما زال غير مستقر ، ويجب النضال طويلا ، الى ان تحصل شعوب الهند الصينية على الحرية التى يمكن لقواها الابداعه فى ظلها ان تتضح بالقدر التام . لكننا نستطيع بعد التوقيع على اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى فيتنام ان ننظر باكبر ثقة الى يوم غد واستجماع القوى بهدف القضاء على يؤد الحرب الباقية .»

نجاح قوى السلم

عن جريده « بونز دويتسلاند » ، برلين

ان اتفاقية ايقاف الحرب واعادة السلام الى ربوع فييتنام التى تم توقيعها فى باريس ، هى انتصار كبير لفضية فييتنام العادلة . ان هذا الحدث سيدخل التاريخ كمرحلة هامة فى نضال الشعوب فى سبيل الحرية ، والسيادة الوطنية والسلام العام والتقدم الاجتماعى . وقد باءت بالفشل الحطط الاستراتيجية للامبريالية الاميركية ، الرامية الى تحطيم احد المواقع الامامية للاشتراكية فى آسيا - جمهورية فييتنام الديمقراطية ، وسحق حركة التحرر الوطنى لشعوب الهند الصينية ، ونسف تلاحم القوى المعادية للامبريالية ، والمحبة للسلم فى العالم .

لقد باء عدوان الولايات المتحدة الامركية بالفشل قبل كل شىء بفضل النضال البطولى للشعب الفيتنامى ، رتنظيمه العالى ، وايمانه الذى لا يتزعزع بانتصار قضيته العادلة . واتفن شعب فييتنام مختلف اشكال النضال ضد المعتدين الامبرياليين - سواء النضال الحربى ، او الثورى ، والدبلوماسية المبدئية .

ان هذا الانتصار سيدعم مواقع الاشتراكية فى الفارة الاسيوية ، ويظهر بشكل مقنع جبروت قوى الاشتراكية والسلام فى العالم اجمع ، ويفتح الافاق لمواصلة تخفيف حدة التوتر الدولى . ولم يكتسب نضال الشعوب مثل هذا النطاق الواسع وهذا التنظيم الا بسبب النظام الاجتماعى الاشتراكى ، الذى انجب جيلا كاملا من الوطنيين الصلبين والمخلصين كل الاخلاص لوطنهم .

وسوى الحزب الماركسى اللينينى ، الذى سلح الجماهير الواسعة
بأدراك الاهداف العادلة .

والآن يجب على البشرية المحبة للسلام ان تزيد يفتلتها ، من
أجل ان تنفذ الاعاقية بدأب . والآن تتجلى أكثر من اى وقت
مضى ضرورة تقوية التضامن الاممى ، من أجل ان يتمكن الشعب
الفيتنامى بسرعة ونجاح من اعادة بناء ما جرى تدميره وتحقيق
نجاحات جديدة فى بناء الاشتراكية . كما ان التضامن الاممى
والمساعدة ضروريان للمعتقلين السياسيين : الذين لا زالوا حتى
يومنا هذا قابعين فى سجون نظام حكم سايجون . ويبلغ عدد هؤلاء
المعتقلين أكثر من ٣٠٠ ألف شخص . ويجب ان يكون تحريرهم
وانفاذهم بالدرجة الاولى قضية جميع الأحزاب الشيوعية
والعمالية .

وقد رحبت اوساط الراى العام فى الاتحاد السوفيتى
بانتهاج وارتياح بالانتصار الكبير للشعب الفيتنامى .

واعتبرت الدولة السوفييتية والشعب السوفيتى الامينان
على مبادئ الاممية البروليتارية اللينينية دوما ان المساندة
الشاملة للاخوة الفيتناميين هى قضيتهم الاساسية . وعندما
وجه المعتدون الامرياليون عاصفة قصفهم الجوى على جمهورية
فيتنام الديموقراطية ، عمل الاتحاد السوفيتى خلال فترة
قصيرة كل ما يلزم لتجهيز الحبش الشعبى الفيتنامى بالسلاح
الحديث : من صواريخ مضادة للطائرات ومدفعية وطائرات مقاتلة .
ولعبت الامدادات المستمرة الى جمهورية فيتنام الديموقراطية
بكل ما يلزم من تجهيزات حربية ومدنية من الاتحاد السوفيتى
واسرة الدول الاشتراكية الاخرى ، لعبت دورا حاسما فى ردع
المعتدين وتموين السكان . بفضل مساعدة الخبراء السوفيتين
اتقن آلاف الفيتناميين بنجاح استخدام المعدات العسكرية
الحديثة . ويقدر حجم المساعدة المقدمة الى فيتنام بمليارات

الروبلا . ووضع الجانب السوفيتي تحت تصرف الرفاق
الميتناميين كل ما اعتبروه ضروريا .

وأبدى الاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الأخرى بكل
قوة سمعتها الدولية المساندة الحاسمة للأعمال السياسية
والدبلوماسية لحكومة جمهورية فيتنام الديمقراطية والحكومة
الثورية المؤقتة لجمهورية فيتنام الجنوبية ، واقترحاتهما الواقعية
البناءة .

ويؤكد انتصار الشعب الفيتنامي أيضا استنتاج المؤتمن
الدولى للحزب الشيوعي والعمالية لعام ١٩٦٩ بأنه كلما تدعمت
وحدة وتلاحم القوى المعادية للامبريالية ، كثرت نجاحاتها ، وأن
القضاء على إحدى أخطر نؤر الحرب تأكيد ساطع آخر على أنه
يتوطد في العلاقات الدولية أكثر فأكثر صوت الحكمة والواقعية ،
وأنه أخذ يسود السعى لحل المشاكل المحتلغ عليها بالوسائل
السلمية ، وبطريق المفاوضات .

انتصار تضامن الشعوب

عن صحيفه « جرانما » ، كوبا

ان الشعب الكوبى والحرب الشيوعى والحكومة الثورية فى كوبا يدمون التهاى الحارة الى الشعب المييتنامى بمناسبة انتصاره الكبير - ايقاف الحرب واحلال السلام فى فييتنام .

كما ويعتبر هذا النصر نصرا للبشرية جمعاء أيضا ، وبالاخص لحركة تضامن شعوب البلدان الاشتراكية والحركة الثورية العالميه كلها . كما يبين بحلاء ان شعب بلاد صغيرة وفقيرة يمكن ان يتحول الى قوة لا تقهر ، عندما يخوض النضال من اجل قضية عادلة ، ومن اجل استغلاله وحرته . وقد اظهرت فييتنام لجميع الشعوب المناضلة مثالا مشهودا على الصلابة والحكمة والصمود وروح الضحية العالة والبسالة بدون حدود فى ارض المعركة .

ان ايقاف الحرب فى فييتنام يعتبر شاهدا ساطعا على التحولات السريعة فى تناسب القوى فى العالم ، وشاهدا على ان الامبريالية والرجعية لا يمكنهما مواجهه الهجوم الحاسم لقوى التقدم والاشتراكية والسلام ، والقوى المناضلة من اجل تحرير الشعوب . لقد قدمت البلدان الاشتراكية ، وبالاخص الاتحاد السوفييتى ، دوما للشعب المييتنامى المساندة السياسية ، والمساعدة المادية والعسكرية . وكان الى جانب فييتنام تضامن الحركة الشيوعية والعمالية العالمية ، وحركات التحرر الوطنى وجميع انتصار العدالة فى الارض »

انتصار قوى السلام

استقبل الشعب الموعلى بارتياح كبير ، شأنه شأن جميع القوى التقدمية المحبة للسلام فى العالم ، نبأ التوقيع فى ٢٧ يناير بباريس على اتفاقية « ايقاف الحرب واحلال السلام فى فييتنام » من قبل اللدان المشتركه فى اجتماع فييتنام .

ان اعتراف حكومة الولايات المتحدة الاميركيه رعبا عنها ، وهى القوة الأساسيه للامبرياليه والرجعه فى العالم ، بضرورة احلال السلام فى فييتنام والتوقيع على الاتفاقية المذكورة ، يعتبر من نتائج النضال الطويل الذى خاضه الشعب الفيتنامى بقيادة حزب العمال المجيد فى سبيل السلام وحرية واستقلال الوطن ، ونتيجة النضال المتعانى لجميع القوى الوطنيه فى جنوب فييتنام ، والعامله تحت راية حبه التحرير الوطنيه والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبيه .

ويعتبر التوقيع على الاتفاقية نتيجته للجمع بمهارة بين العمليات العسكريه الحاسمة ضد الأعمال الوحشية للاعدوان الامريالى للولايات المتحدة الاميركيه وبين اشكال نضال الساسى والدبلوماسى ، الذى حففه الشعب الفيتنامى المثل ، الذى يتذكر دوما ويفد وصيه الفائد الخالد هوشى من . ان صمود الشعب الفيتنامى وحراته وثقته التى لا تتزعزع بانتصار قصيته ، كلها تفيد كمثال ملهم فى النضال ضد الامبرياليه ، وفى سبيل السلام وتخلص الشعوب من اضطهاد المستغلين .

كما ويعتبر انتصار الشعب الفيتنامى ايضا نتيجته للمساندة المعنوية الدائمة ، والمساعدة العسكرية والمادية ، التى قدمها له وطن

الاشتراكية والشيوعية - الاتحاد السوفييتى العظيم ، وشعوب
البلدان الاشتراكية الاخرى ، والصامان المسامى لصعبه العائمة
العالمية ، وقوى السلام والتقدم . ان النصر الذى حققه الشعب
الفيتنامى الباسل ونصالة العادل ، والتوقيع على اتفاقية ايقاف
الحرب واحلال السلام فى فيتنام - انما هو مثال على انتصار
السياسة الخارجية للحزب الشيوعى السوفييتى ، وتمييزه
برنامج السلام البناء ، الذى طرح فى مؤتمره الرابع والعشرين .

ويفيد عقد اتفاقية ايقاف الحرب فى فيتنام كبدية للتسوية
العادلة السلمية لفضية فيتنام ، ويهيىء الاساس المناسب لتسوية
الجو فى جنوب شرقى آسيا ، وشبه جزيرة الهند الصينية . لذلك
فان المهمة القادمة للقوى المحبة للسلام والتقدمية تغدو النضال
فى سبيل تنفيذ جميع بنود الاتفاقية المذكورة اعلاه .

ويعتبر الانتصار التاريخى للشعب الفيتنامى شاهدا جديدا على
اقتضار القضية العادلة ، وشاهدا بليغا على أن الطبقة العاملة ،
والشعب الذى يقوده الحزب الماركسى اللينينى يمكن ، بالمساعدة
الشاملة والمساندة من قبل اسرة الدول الاشتراكية وجميع القوى
التقدمية فى العالم ، ان يوجه ردا ساحقا لجميع تطاولات قوى
الامبريالية والارحمة . ويفيد انتصار فيتنام كمثال ملهم لجميع
الشعوب الاخرى المناضلة فى سبيل الحرية الوطنية ، والاستقلال
والسلام . والمهمة الملحة للأحزاب الشيوعية والعمالية هى الدفاع
بدأى وتدعم التضامن الاممى للمناضلين من اجل حرية الشعوب ،
والاشتراكية والسلام الوطيد فى الارض .

« نوفوستى مغولوى »

٣١ يناير ١٩٧٣

لهيئة التدخل المسلح

عن جريدة « تريبونا لودو »

ثم في ٢٧ سابر عام ١٩٧٣ بباريس التوقيع على اتفاقية إنهاء الحرب واحلال السلام في فيتنام . وفي يوم ٢٨ ينسابر صممت المدافع ، وتوقف سقوط القابل على أرض فيتنام الجريحة الدامية . وانتهت اخيرا ، قصة التدخل المسلح للولانات المتحدة الاميركية الذى دام طيلة ١٢ عاما - باعتبارها اطول واعلى حرب فى تاريخ اميركا . وهى اول حرب لم تكسبها اميركا - اكبر دولة فى العالم الراسمالى - رغم التعوق الاقتصادى والعسكرى الهائل للولايات المتحدة الاميركية بالنسبة لدولة زراعية صغيرة . ولم يغلب فى واشنطن الآن الا صوت الواقعية والحكمة

ان هذا التحول المعاجىء ، الذى يجب ان يؤثر تأثيرا طيبا على المناخ الدولى ، قد غدا امرا ممكنا بفضل بطوله الشعب الفيتنامى ، والتضامن النضالى للاتحاد السوفيتى وبقية البلدان الاشتراكية ، وكذلك القوى التقدمية فى العالم اجمع . لكن هكذا الحدث يعكس الوضع النوعى الجدد فى العالم ، الساحم عن جبروت اسرة الدول الاشتراكية

وتعرفت بولندا من تجربتها الذاتية ثمن هذا النصال من اجل الحرية والاستقلال ، ثمن الدفاع عن البلاد ضد الغزو الاسريالى ، وكانت متضامن من اعماق القلب مع نصال الشعب الفيتنامى فى سبيل الاستقلال والوحدة والسلام . ولقد قدما سوية مع البلدان الاشتراكية الاخرى لهذا النضال المساعدة الساملة - السياسية

والمادة ، حسب امكانياتنا . ووافقت بولندا بموجب سياستها في المشاركة بشباط في عمليات تخفيف حدة التوتر الدولي ، وكما أعلن رئيس الوزراء بيرو ياروشيفيتش في ال « سيما » (المجلس الوطني) ، على أن تشارك بولندا (مع المحر وكندا واندونيسيا) في لجنة الرقابة والاشراف الدولية في فييتنام .

ان اتفاقية السلام الموقعة بتاريخ ٢٧ يناير تفتح أيضا الافاق لاحتلال السلام في لاوس وكمودا ، وتضمن استقلال فييتنام ، وحق سكان جنوب فييتنام في تقرير المصير ، وتعترف بوجود نظامي حكم في جنوب فييتنام ، وكذلك بوجود جيشين وثلاث قوى سياسية . وبهية القضاء على نار الحرب امكانية حل المشاكل الدالبله في فييتنام الجنوبيه .

وسوف لن يتحقق ذلك الا في حالة ما اذا لم تخرق الولايات المتحدة الاميركية البند الرابع من الاتفاقية ، الذي تلتزم فيه بان لا تواصل النشاط الحربي هناك وان لا تتدخل في الشؤون الداخلية لفيتنام الجنوبية .

وفي يوم الانتصار التاريخي للشعب الفيتنامي ، الذي شئ ظيلة ٣٠ عاما نضالا مسلحا ضد المستعمرين ، بعث بتحية أخوية الى ابناء وبنات فييتنام الابطال *

انتصار كبير للشعب الفييننامي ولقوى السلم فى العالم

يعتبر ايقاف الحرب واحلال السلام فى فييتنام انتصارا تاريخيا لشعب فييننام ولتصامن البلدان الاشتراكية ، والقوى الثورية والديموقراطية التقدمية فى العالم المعاصر • ويؤكد ذلك الاتجاهات الاساسية فى الحياة الدولية المعاصرة ، المطالبة بان تتبع هذه الخطوات اخرى فى طريق تخفيف حدة التوتر الدولى وتدعيم الامن الدولى •

من المقالة الافتتاحية لصحيفة « لوميا »

العدد ٦ ، ١ / ٢ / ١٩٧٣

جبهة النضال من الجسارة

عن جريده «روديه برافو» ، براغ

ان الانتصار المحمد للشعب الفيتنامي ، الذي يتردد صدهاء اليوم في العالم اجمع ، يتألف من جوانب كثيرة . فقد أدت الى تحقيق هذا الانتصار الجهود البطولية لسنوات عديدة ، والنشاط السياسي والتنظيمي لحزب العمال الفيتنامي في جمهورية فيتنام الديمقراطية وجبهة التحرير الوطنية في فيتنام الجنوبية ، وجراة وعناد الشعب الفيتنامي في النضال ضد العدو ، وعزمه الثابت على تأمين حقوقه ومطالبه الشرعية .

وكانت الركيزة المخلصة لشعب فيتنام في جميع مراحل نضاله هو النضال المستمر ، والمساعدة الشاملة التي قدمتها لشعب فيتنام اسرة الدول الاشتراكية ، وعلى رأسها الاتحاد السوفييتي . فان هذا التضامن وهو المصدر الذي كان الشعب الفيتنامي يستمد منه القوة في نضاله التاريخي ينسج من الطابع الاممي لسياسة الدول الاشتراكية الخارجية . وفي هذا تنطلق اسرة الدول الاشتراكية من التقدير الطبقى للوضع الدولي . وكانت مساندتها لقضية الشعب الفيتنامي تؤثر ولا تزال تؤثر بحسب مصالح النضال ضد الامبريالية ، وفي سبيل انتصار الاشتراكية على النطاق العالمي . ولأن تضامن البلدان الاشتراكية النشط مع نضال الشعب الفيتنامي البطولي هو مثال على التطبيق الدائب لمبادئ الاممية البروليتارية في الحياة »

وقد لعب الاتحاد السوفييتي دورا هاما وحاسما في مساندة فييتنام المناضلة . ولقيت الحركة الثورية في فييتنام منذ لحظة ميلادها مساندة أول دولة اشتراكية في العالم . وقد أشار الرفيق هوشى مين الى « أن ثورة أكتوبر في روسيا قد وحدت الحركة الثورية الاشتراكية مع حركة التحرر الشعبى فى جبهة موحدة للأمريالية » . وعندما أصبح الشعب الفيتنامى بقيادة طليعته - الحزب الشيوعى فى الهند الصينية - أحد المساهمين فى هذه الجبهة حصل من الاتحاد السوفييتى لا على المساندة المعنوية والسياسية فقط ، بل وعلى المساعدة العملية الكبيرة .

قدمت البلدان الاشتراكية المساعدة لفيتنام فى المضال ضمة المستعمرين الفرنسيين بعد الحرب العالمية الثانية . وبعد التوقيع على اتفاقيات جنيف بدأت جمهورية فييتنام الديمقراطية بمساعدة البلدان الاشتراكية باعادة بناء الاقتصاد الوطنى ، وبناء الاقتصاد الاشتراكى ، وتكوين الفروع الحيوية الهامة فى الصناعة ، وتربية الكوادر المتأصلة فى مختلف المجالات .

وقد أشارت الصحافة العالمية أكثر من مرة الى أن الاتحاد السوفييتى قدم الى جمهورية فييتنام الديمقراطية حوالى ٧٠٪ من مجموع المساعدات . ويشهد على فعالية المساعدة العسكرية وحدها قوة الدفاع الجوى فى جمهورية فييتنام الديمقراطية ، الذى جهز بمساعدة الاتحاد السوفييتى باحدث المعدات الصاروخية التى قصمت ظهر العدوان الجوى للولايات المتحدة الاميركية .

وساعد التضامن الدائم للبلدان الاشتراكية مع فييتنام المناضلة فى المجال السياسى والدبلوماسى شعب فييتنام على ان يقل للعالم إجماع الحقيقة حول جرائم المعتدين ، وحول نضاله العادل . وكان احتجاج البلدان الاشتراكية ضد العدوان يعطى دوما دفعة هائلة لحركة الاحتجاج المعادية للحرب فى العالم كله . وفى اجتماعات

ولقاءات الأحزاب الشيوعية والعمالية أقرت أكثر من مرة وفائق
هاما لمساندة قضية الشعب الفيتنامي العادلة •

وبذل الحزب الشيوعي السوفييتي والحكومة السوفييتية
جهودا ضخمة من أجل أن تتلاحم القوى التقدمية في العالم إجماع
لمساندة فيتنام^(١)

والهزيمة التي أصابت المعتدين ، رغم جميع محاولاتهم لكسب
الحرب ، هي نتيجة بطولة الشعب الفيتنامي التي ليس لها منيل
كما أنها أيضا نتيجة الموقف الاممي الدائب لاسرة البلدان الاشتراكية
وقضائنها مع شعب فيتنام ومساعدتها في المجالات العسكرية
والاقتصادية والسياسية والدبلوماسية ، وثمرة وحدتها الوطنية ،
التي أثبتت قوتها وستبقى القوة المحركة لكل سياستها^(٢)

بيان اتحاد المقامات العالمى

يرحب اتحاد المقامات العالمى بكل ارتياح باتفاقية ايقساف
الحرب واحلال السلام فى فييتنام ، التى تم توقيعها بالأحرف
الأولى فى باريس ، وسترم فى ٢٧ يناير .

ان هذه الاتفاقية التى تصمغ نهاية للحرب فوق ارض فييتنام ،
تعتبر نصرا تاريخيا حققته الشعوب على أقوى امبريالية فى زماننا
وهى الامبريالية الاميركية .

لقد تحقق هذا النصر قبل كل شيء بفضل البطولة التى ليس لها
حدود ، والارادة النافذة والبسالة التى يتمتع بها كادحو وشعب
فييتنام ، الذين شددوا طيلة هذه السنن طاقتهم الوطنية ، وتمكنوا
من الصمود والانتصار .

ان اتحاد المقامات العالمى يهنئ من اعماق القلب شعب فييتنام ،
وهو ينحن باحترام وتأثر أمام ذكرى الوطنيين الكثرين الذين
مروا صرعى فى هذا النضال .

لقد اراق الوطنيون الفييتناميون فى نضالهم ضد العدوان
الامريالى دماءهم من أجل القضية التى تهم كل الاهتمام البشرية
بأجمعها ، فليس هناك من قضية أئمن بالنسبة للشعوب من السلام ،
والاستقلال والحرية .

واستحق وطنيو فييتنام بنضالهم الحاسم من أجل هذه الاهداف
العظيمة امتنان الكادحين والناس المحبين للحرية فى العالم اجمع .

كما وتعتبر اتفاقية السلام في فييتنام التي ناضل اتحاد النقابات العالمي من أجلها، منذ اليوم الأول للدوان الامبريالي، تعتبر نجاحا كبيرا أيضا لحركة التضامن الدولي •

وساعدت السياسة الاممية الثابتة والمساعدة الشاملة والكبيرة للانحاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الاخرى بشكل حاسم على انتصار الشعب الفيتنامي على الامبريالية الاميركية واحلال السلام •

اننا نهنيء بحرارة المنظمات النقابية في البلدان المختلفة ، ومن بينها نقابات الولايات المتحدة نفسها ، التي قامت باعمال تضامن واسعة من أجل السلام في ليينام ، ولعبت دورا كبيرا في تعبئة الرأي العام العالمي •

اعتمادا على مساندة الاتحاد السوفيتي

«... لقد اسعدنى الحظ بزيارة جمهورية فييتنام الديمقراطية والتعرف على حياة وعمل ونضال النساء . وقد تركت بى انطباعا هائلا صلابتهن وتقايههن وإيمانهن العميق بالقضية العادلة التى يدافعن من أجلها . ولا يمكن اخضاع الشعب الفيتنامي الذى يعتمد على المساندة الكبيرة للاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الأخرى وجميع القوى التقدمية فى العالم . وسيختتم نضاله المقدس ضد عدوان الامبريالية حتما «لنصر»»

هوتا كوسينين ، رئيسة الاتحاد النسائي

الديموقراطى العالمى

على مبادئ الاممية

ان شعوب وشباب العالم يقدرّون عاليا المساعدة النزيهة والمساندة اللتين يبديهما الاتحاد السوفيتي ، اعتمادا على مبادئ الاممية البروليتارية ، وسوية مع البلدان الاشتراكية الأخرى ، الى شعب فييتنام البطل ، ولاوس وكمبوديا ، وشعوب البلدان العربية فى نضالها العادل ضد العدوان الاسرائيلي ، ولجميع الشعوب التى تاضل من أجل الاستقلال الوطنى وضد الاستعمار القديم والجديد»

دوبرت فيتسى ، رئيس اتحاد الشبيبة

الديموقراطى العالمى

إيمان عميق

أنا المشاركون في حركة التضامن ، تؤمن إيماناً عميقاً ، أن
الشعب العييتامي البطل سيحقق النصر النهائي في نضاله التحرري
العادل بفضل بطولته والمساعدة الأخوية للبلدان الاشتراكية وعلى
رأسها الاتحاد السوفييتي ، وبفضل تضامن جميع الناس الشرفاء
في الكرة الأرضية .

يوسف السباعي ، السكرتير العام لمنظمة
النضال مع شعوب آسيا وإفريقيا

لقد ولى زمان السفن الحربية الصغيرة

إن هدف الامبريالية يبقى كما كان من قبل - النضال بلا رحمة
تهد نهوض الحركة الثورية في ذلك الجزء من العالم ، الذي لا يزال
تحت سلطتها . لكن الوطنيين الإبطال في فييتنام ولاوس وكمبوديا،
يساندونهم الاتحاد السوفييتي ، وبقية البلدان الاشتراكية والقوى
التقدمية في العالم إجماع ، قد برهنوا على أنه ولى بلا رجعة ذلك
الزمان عندما كان يكفي وحود عدة سفن حربية صغيرة لبقاء بلدان
كاملة تحت نير السيطرة .

ويتيه اندريه ، رئيس تحرير جريدة
«أومانيتيه»

سند ثابت

ورغم أن الولايات المتحدة قد أرسلت إلى فييتنام عددا هائلا من
أحدث الأسلحة ، ورغم مساهمتها المباشرة في الحرب بأكثر من

نصف مليون هندي أميركي ، فإن الامبرياليين في الولايات المتحدة الأميركية لم يتمكنوا من تحقيق النصر . وهذا - نتيجة البطولة المتنامية للشعب الفيينامي ، والسياسة المبصرة لجمهورية فييتنام الديمقراطية وجبهة التحرير الوطني لفييتنام الجنوبية . وهذا - نتيجة المساعدة التي قدمتها البلدان الاشتراكية الى شعب فييتنام ، وبالأخص الاتحاد السوفييتي ، ونتيجة الحركة الضخمة والمتنامية دوما للصامرين التي شملت العالم كله ، وبضمن ذلك الولايات المتحدة الأميركية نفسها . ان نجاح الشعب الفيينامي البطل هو شاهد ساطع على ان الشعوب في ايامنا تملك امكانيات اكبر للدود عن استقلالها ، وسيادتها وحريتها ، وانها تستطيع الاعتماد على المساعدة الدولية الواسعة في النضال ضد العدوان الامبريالي .

ان درس فييتنام له اهمية كبرى بالنسبة لحركة التحرر الوطني ، وبالأخص لرفاقنا في جنوب افريقيا وزيمبابوي ، الذين يخصوصون الان نضالا مسلحا ضد انظمة الحكم العنصرية للبيض والاستعمار البرتغالي .

وهم يجدون في شخص الاتحاد السوفييتي والمعسكر الاشتراكي بالذات حلفاء مخلصين وسندا ثابتا لهم . وفي عالم اليوم يعتبر النظام الاشتراكي القوة الحاسمة في النضال ضد الامبريالية ، وضمان مواصلة انتصارات حركة التحرر الوطني . لذلك فان الدفاع عن وحدة النظام الاشتراكي ، وتكوين الظروف المناسبة لتقدمه التكنيكي والثقافي والاقتصادي تتجاوز مع مصالح كافة فصائل حركة التحرر الوطني .»

ويجب ان تنعكس هذه الحقيقة الجلية الان في السياسة الخارجية للشعوب الفتية الناهضة .»

تونجي اوتيجي : شخصية اجتماعية

من نيجيريا

نصر كبير

لعبت دورا حاسما في انتصار فييتنام المساعدة الشاملة التي قدمها الاتحاد السوفييتي تعبيرا عن روح الاممية البروليتارية - اساس السياسة الثورية والاشتراكية للاتحاد السوفييتي . ويعتبر إبرام اتفاقية ايقاف الحرب واحلال السلام في فييتنام بباريس نصرا كبيرا للشعب الفيتنامي في نضاله الطويل من اجل الحرية والاستقلال وضد المعتدين الاميركان .

ان العيد الحالي في فييتنام ، هو عيد لجميع شعوب العالم ، المناضلة ضد الامبريالية .

نيكولاس جيلبن ، رئيس اتحاد الكتاب
ورجال الثقافة في كوبا

البشرية كلها وراءكم

غالبا ما يحدث في التاريخ أن شعبا صغيرا يبدأ في لعب دور يؤثر على العالم أجمع وعلى كل انسان في العالم . وهذا الدور بالذات وقع على عاتق الشعب الفيتنامي .

فأي مثال مشجع وملهم كان يمثل نضاله بالنسبة للشعوب المستعمرة ، التي تحوض نضالا شاقا وعنيدا من اجل الحرية !

وما أكثر ما كان يعنيه نضال الفيتناميين ضد الامبريالية في اقصى مظاهرها بالنسبة لمئات ملايين الناس ، الراضحين تحت نير الرأسمال . والاكثر من ذلك ان شعب فييتنام قتلة لقرن درسا بليغا لا للامبريالية الاميركية فقط . وبشكل عام فان الامبريالية لا تتمتع بالعمل الآن بنفس برودة الدم السابقة .

فيكفي أن تذهب الى أى جامعة ومدرسة ومعمل فى انجلترا لتقتنع فوراً بأن صلابة الشعب الفيتنامي فى بضاله ضد الولايات المتحدة قد اجبرت الاف الانجليز الشباب على المطلاع الى سياسة واشنطن بأعين الفيتناميين *

ومن هذه الناحية فإن نضال الشعب الغبىسامى لم بلهم العالم فقط ، بل وعمل على تربيته أيضا *

هذا هو السبب فى أن انقاف اطلاق النار يعنى سحب القوات الاميركية ، - انه نصر باهر لفيتنام * وقد ناضلت من أجل هذا النصر وكسبته فى نهاية الامر * وليس هناك من شيء يمكنه طمس هذه الحقيقة *

وقد اتضح لنا فى الغرب بشكل خاص ، فى الآونة الأخيرة ، مدى الحجم الحقيقى للمساعدة السوفيتية الى فيتنام . اذا خفى الغرب سنوات طويلة هذا بعناية * واذا ما تدرق احد الى الحدث من المساعدة السوفيتية فانهم كانوا يوردون ذلك شيء من التهكم ، لكن بمرور الزمن اصححت المساندة المستمرة التى ابدتها الاتحاد السوفيتى الى الشعب الفيتنامي فى المحالات السياسية والدبلوماسية والعسكرية ، هامة وحيوية كصمود فيتنام * وكم من مرة حاولت الولايات المتحدة والسائرون فى ركابها اضعاف تقديم هذه المساعدة وكم من مرة باءت بالهزيمة فى هذا المجال * وفى نهاية الامر فقد أسقط الفيتناميون طائرات « بى - ٥٢ » الاميركية بالصواريخ السوفيتية لا بالبنادق *

غير أن الشيء الاساسى يكمن فيما يلى : ان وجود الاتحاد السوفيتى نفسه ، وتأثيره الدول الهائل قد احرا دوى الزعة العسكرية فى الولايات المتحدة الاميركية على ان يدركوا فى نهاية

المطاف عدم حدودى محاولاتهم فى املاء ارادتهم على الشعب
الفييتنامى الشجاع .

جيمس اولدرينى كاتب انجليزى

انتصار للقوى المحبة للسلام

الآن ، بعد التوقيع على اتفاقية السلام فى فييتنام ، يجب على
شعوب العالم بجهودها المشتركة ان لاتسمح بجدد العدوان ولدى
متابعه الاحداث الفييتنامية خلال الايام الاتية باهتمام ، يشعر المرء
ان هذا الحظر لا يزال ماثلا اذ تقوم بايحاذه القوى الرجعية
فى الهند الصينية ، التى تحاول ارجاع عجلة التاريخ الى الوراء ،
يجب على شعوب العالم ان تبدا يفظه دائمة ، وان تحبط مؤامرات
الرجعية بحزم .

وقد شاركت فى النصال من أجل ايقاف الحرب فى فييتنام
جميع القوى التقدمية فى الارض ، ومن بينها الحركة العالمية فى
سبيل السلام . ودور الاتحاد السوفيتى عظيم بشكل خاص . وقد
نالت المساعدة المستمرة الدائبة التى قدمها للشعب الفييتنامى
الاتحاد السوفيتى والبلدان الاشتراكية الاخرى احترام وشكر جميع
الناس ذوى الارادة الطيبة .

كاورو ياسوى ، استاذ ، وحائز على

جائزة لينين الدولية « فى سبيل تدعيم

السلام بين الشعوب »

فى المرحلة الجديدة

ها قد حل السلام أخيرا بأرض فييتنام ، وقد استخدم المعتدى فى هذه الحرب جميع الوسائل ، لكنه لم يستلج مع ذلك تحطيم اراده الشعب البطل • والامر الذى جعل هذا الشعب لا يفل عزمه على الذود عن استقلاله ، وإيمانه الثابت بقضيته العادلة •

ان اصدقاءنا الفيتناميين ليسوا وحدهم فى هذه المرحلة التاريخية الجديدة - مرحلة البناء السلمى • فسيحصلون فى المستقبل أيضا على المساعدة الانوية لاسرة السول الاشتراكية ، وعلى رأسها الاتحاد السوفييتى ، التى كان لها أهمية حاسمة فى سنوات النضال المسلح ضد العدو • وتؤكد جميع المنظمات التقدمية والناس المحبون للسلام فى الارض لشعب فييتنام البطل روح التضامن معه •

وقد استقبل فى العالم اجمع ، بما فى ذلك فى بلادنا ايضا ، بابتهاج وارتياح نبأ انتصار توى 'السلام فى' فييتنام • وفى الوقت نفسه فاننا ندرك أن الطريق الى السلام الوطيد مازال طويلا •

ان اتفاقية السلام فى فييتنام رصيد كبير فى تدعيم السلام العالمى ، وشاهد على انتصار سياسة التعايش السلمى •

تيبور بيتيه ، كاتب اجتماعى مجرى

تقويم النضال

يوليو ١٩٥٤

اختتم المؤتمر الدولي الخاص بفييتنام أعماله في جنيف . وقد
ثبتت الاتفاقية التي تم التوصل إليها انتصار الشعب الفيتنامي في
النضال ضد الاستعمار وتقرر أن تجرى في يوليو عام ١٩٥٦
الانتخابات العامة لتحديد إرادة الشعب الفيتنامي في إطار دولة
موحدة مسالمة ومستقلة . وأصبح خط العرض السابع عشر خطا
مميزا يفصل مؤقتا بين شمال وجنوب فييتنام .

وقد رفضت حكومة الولايات المتحدة التوقيع على البيان الختامي
لكنها أعلنت في الوقت نفسه أنها سوف لن تلجأ إلى التهديد بالقوة
أو استخدامها بهدف خرق الاتفاقيات التي تم التوصل إليها
في جنيف .

أكتوبر ١٩٥٥

أقامت الولايات المتحدة في جنوب فييتنام نظام حكم موال
لاميركا خرقا لاتفاقيات جنيف عام ١٩٥٤ . وفيما بعد اجبطلت
واشنطن الانتخابات العامة في فييتنام التي كان مقررا إجراؤها
في عام ١٩٥٦ .

وتوجهت ساجون إلى الولايات المتحدة رسميا بطلب المعونة .
فبدأت تصل إلى فييتنام الجنوبية المعدات الحربية الأميركية ووصل
أوائل المستشارين العسكريين .

اكتوبر عام ١٩٦١

اعطى البنتاجون الامر السرى التالى : « البدء بالعمليات العسكرية البرية مع استخدام المستشارين العسكريين الاميركيين اذا ما تطلب الامر ذلك »

واستمرت زيادة القوات العسكرية الاميركية فى الهند الصينية . وفى عام ١٩٦١ بلغ عدد أفرادها ٣٢٠٠ شخص . وفى عام ١٩٦٢ بلغ ١٤٥٠٠ ، وفى عام ١٩٦٣ بلغ ١٦٣٠٠ .

مارس ١٩٦٤

بدأت حكومة جونسون التخطيط للعدوان المكشوف ضد جمهورية فييتنام الديموقراطية .

٤ أغسطس ١٩٦٤

أحدثت واشنطن ضجة بشأن ما زعمته من تعرض سفنها الحربية فى خليج تونكين « لهجوم » زوارق الطوربيد التابعة لجمهورية فييتنام الديموقراطية . وفى الواقع ، وكما اعترف بذلك قادة المدمرات الاميركية فى عام ١٩٦٨ ، فانه لم يكن هناك اى هجوم .

٥ أغسطس ١٩٦٤

استغل جونسون « حادث خليج تونكين » فاصدر امره بالقيام بقصف اراضى جمهورية فييتنام الديموقراطية لأول مرة .

٣ ديسمبر ١٩٦٤

اعلن بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفييتى : « ان الاتحاد السوفييتى لا يمكن أن يقف.

مكتوف الايدى تجاه مصائر بلد اشتراكى شقيق ، وهو على استعداد لان يقدم لها المساعدة اللازمة » .

وسرعان ما تم التوقيع على عدد من الاتفاقيات حول تقديم المساعدة العسكرية والاقتصادية السوفيتية الى جمهورية فييتنام الديمقراطية . وبعد ذلك كان يجرى التوقيع على مثل هذه الاتفاقيات سنويا .

٧ فبراير ١٩٦٥

فى الساعة ١٤ حسب توقيت هانوى قام عدد كبير من الطائرات النفاثة المنطلقة من حاملات طائرات الأسطول الامريكى السابع . بفارة كثيفة على جمهورية فييتنام الديمقراطية . ومنذ هذا اليوم أصبحت أعمال القصف الجوى تجرى بصورة منتظمة .

١ أبريل ١٩٦٥

قرر الرئيس جونسون ان يستخدم بصورة منتظمة القوات الاميركية فى فييتنام الجنوبية للعمليات الحربية . واقترحت لجنة رؤساء الاركان ان ترسل الى فييتنام الجنوبية ٤٤ كتيبة من القوات الاميركية . وفى نهاية العام بلغ عدد قوات الولايات المتحدة الاميركية فى جنوب فييتنام حوالى ٢٠٠ ألف شخص .

مايو - أغسطس ١٩٦٧

شدد الطيران الاميركى غاراته الوحشية على جمهورية فييتنام الديمقراطية . وتعرضت للقصف مدينتا هانوى وهايفون . وتكبد طيران الولايات المتحدة خسائر فادحة نظرا لاقامة نظام حديث للدفاع المضاد للطائرات حول هاتين المدينتين وذلك بمساعدة

الاتحاد السوفييتى • وعملت بنجاح التشكيلات الصاروخية واسراب
الطائرات الاسرع من الصوت •

فبراير ١٩٦٨

بدأت القوات المسلحة لجبهة التحرير الوطنية فى جنوب
فييتنام اول هجوم عام لها فى جميع انحاء البلاد من المنطقة المحايدة
الى رأس كاماو • فهاجم الوطنيون حوالى ٧٠ مدينة ، بضمنها
سايجون وهويه وجميع مراكز الاقاليم •

١٦ مارس ١٩٦٨

نكلت الطفمة العسكرية الاميركية بوحشية بسكان قرية
سونجى المسالين فى جنوب فييتنام : وتم فيها قتل اكثر من ٥٠
شخصا من السكان الامنيين •

٣١ أكتوبر ١٩٦٨

اضطر جونسون وهو على اعتاب انتخابات الرئاسة ، وادراكا منه
لعدم جدوى مواصلة العدوان ضد جمهورية فييتنام الديمقراطية ،
اضطر لاتخاذ قرار بايقاف قصف اراضى جمهورية فييتنام
الديموقراطية من الجو والبحر والبر اعتبارا من أول نوفمبر ، ووافق
على اجراء المباحثات الرباعية فى باريس بمشاركة ممثلى الجبهة
الوطنية لتحرير فييتنام الجنوبية •

واصل فى جنوب فييتنام حوالى ٥٧٠ الف متدخل اميركى
« الحرب القذرة »

يناير ١٩٦٩

بدأ فى باريس الاجتماع الرباعى الخاص بباريس

مايو ١٩٦٩

طرح وفدا الوطنيين الفيتنسميين برنامج الحل الشامل للمشكلة الفيتنسمية . وخلال السنوات التالية قام وفدا كل من جمهورية فييتنام الديمقراطية والحكومة الثورية المؤقتة لجمهورية فييتنام الجنوبية فى اجتماع باريس ، كثر من مرة بتطوير وتحديد برنامجهما لصالح التسوية العادلة العاجلة للمشكلة الفيتنسمية .

٦ يونيو ١٩٦٩

اعلان قيام جمهورية فييتنام الجنوبية وتشكيل حكومتها الثورية المؤقتة . وقد اعترف بالحكومة حتى الان ٢٧ دولة . وتقيم معها العلاقات ٥٠ بلدا أخرى .

يونيو ١٩٦٩

عقد بموسكو المؤتمر الدولى للحزب الشيوعية والعمالية . وقد شارك فيه ممثلو ٧٥ حزبا . وقد توصل مؤتمر الشيوعيين هذا الى الاستنتاج الهام الآتى : « يبين نضال الوطنيين الفيتنسميين : ان الشعب الذى يناضل بدأب ضد الامبريالية ، وفى سبيل الحرية والاستقلال ، والذي يقف الى جانبه الاتحاد السوفيتى وجميع البلدان الاشتراكية والقوى المحبة للسلام فى العالم ، لا يمكن ان يقهر » .

يوليو ١٩٦٩

اعلنت الولايات المتحدة الاميركية مبدأ أسويوا « جديدا » تؤلف « فتنمة » الحرب فى فييتنام الجزء الاساسى فيه . ويراعى هذا المبدأ مواصلة العدوان مع تحويل الغلب الاساسى فى العمليات البرية الى جيش سايجون .

فبدأ على قدم وساق إعادة تسليح وتدريب وتوسيع القوات المسلحة
لنظام الحكم فى سايجون .

٣٠ ابريل ١٩٧٠

القوات الاميركية - السايجونية تقتحم كمبوديا .

فبراير - مارس ١٩٧١

قام البنتاجون بهجوم واسع فى لاووس . وقد شاركت فيه
تشكيلات ضخمة من جيش سايجون يساندها الطيران والمدفعية
والدبابات الاميركية . ومع ذلك فان الوحدات السايجونية قد باءت
بالخذلان .

٨ ابريل ١٩٧١

اقر المؤتمر الرابع والعشرون للحزب الشيوعى السوفيتى نداء
« الحرية والسلم لشعوب الهند الصينية ! » الذى عبر عن التضامن
الاممى البروليتارى للشعب السوفيتى مع وطنى فيتنام ولاووس
وكمبوديا .

فبراير ١٩٧٢

اعلنت فى جمهورية فيتنام الديمقراطية مذكرة تتعلق
بالجرائم الاميركية . فخلال فترة ١٩٦٩ - ١٩٧١ القى الطيران
الاميركى على جمهورية فيتنام الديمقراطية ٥٧ الف قنبلة حارقة
واكثر من ٣٠٠٠ خزان يحتوى على القنابل الكروية ، واطلق
عشرات الالاف من الصواريخ .

١١ - ١٣ فبراير ١٩٧٢

عقدت فى فيرساى الجمعية العالمية من اجل السلام واستقلال
شعوب الهند الصينية • وقد شارك فيها ١٢٠٠ مندوب من ٨٤
بلدا • وتعتبر اكبر مؤتمر دولى من حيث عدد المشاركين فيه ، جرى
عقدته تأييدا لنضال شعوب الهند الصينية •

ولم يشارك ممثلو جمهورية الصين الشعبية فى هذه الجمعية
كما أنهم لم يشاركوا فى جميع الندوات الدولية للتضامن مع
فيتنام •

٨ مارس - ابريل ١٩٧٢

جرى هجوم قوى جديد عام للقوات المسلحة الوطنية فى فيتنام
الجنوبية •

٨ مايو ١٩٧٢

اعطت حكومة الولايات المتحدة الاميركية الامر ببث الالغام فى
موانئ ومصاب انهار جمهورية فيتنام الديمقراطية ، وكذلك
بفرض الحصار على مياهها الاقليمية • وجرى فى الايام الاولى القاء
اكثر من ٣٧٠٠ لغم •

٢٧ يوليو ١٩٧٢

مرحلة هامة جديدة للتضامن الدولى : عقد فى باريس مؤتمر
لمثل ٢٧ حزبا شيوعيا وعماليا اوروبيا لمساندة نضال شعب
فيتنام •

٨ اكتوبر ١٩٧٢

قامت جمهورية فيتنام الديمقراطية بمبادرة هامة ، فقدمت

فى اللقاء السرى بباريس مشروع « اتفاقية ايقاف الحرب والىلال
السلام فى فييتنام » . وقد أخرجت هذه المبادرة المفاوضات
من مرحلة التأزم .

٢٢ اكتوبر ١٩٧٢

وافق ممثلو جمهورية فييتنام الديمقراطية والولايات المتحدة
الاميركية تماما على نص « الاتفاقية » وقرروا التوقيع عليها يوم
٣١ اكتوبر . لكن فى اليوم التالى طالب الجانب الاميركى مواصلة
المفاوضات .

٢٦ اكتوبر ١٩٧٢

اعلن هنرى كيسنجر فى مؤتمر صحفى انه لبلوغ الاتفاق ينبغي
اجراء لقاء آخر ، لمدة ٣ - ٤ ايام

٢٠ نوفمبر - ١٣ ديسمبر

جرت دورة جديدة من المباحثات السرية فى باريس . ثم توقفت
مرة اخرى لاجل غير مسمى .

٩ ديسمبر ١٩٧٢

تم فى موسكو التوقيع على اتفاقية تقديم المساعدة الى جمهورية
فييتنام الديمقراطية بدون تعويض .

١٨ ديسمبر ١٩٧٢

جددت الولايات المتحدة الاميركية القصف الجوى الشديد على
جميع مناطق جمهورية فييتنام الديمقراطية . فقام الطيران
الاميركى بغارات لم يشهد لها مثيل من حيث اتساع نطاقها على

هانوى وهافون وغيرها من المدن • وشاركت لأول مرة فى الغارات على المراكز الصناعية لجمهورية فيتنام الديمقراطية عشرات قاذفات القنابل الجبارة من طراز « ب - ٥٢ » .

واسنمرت الغارات حتى يوم ٣٠ ديسمبر • والقت الطائرات الاميركية على مناطق هانوى وهافون ٧٠ ألف قنبلة • وتم خلال ١٢ يوما اسقاط ٨١ طائرة من طائرات القوات الجوية للولايات المتحدة الاميركية منها ٣٤ قاذفة قنابل استراتيجية ضخمة من طراز « ب - ٥٢ » .

٢١ ديسمبر ١٩٧٢

اعلن السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفييتى ليونيد بريجنيف فى خطابه بمناسبة الذكرى الخمسين لتأسيس الاتحاد السوفييتى انه « أصبح واضحا بالنسبة للجميع ان المغامرة العسكرية للولايات المتحدة الاميركية فى فيتنام قد باءت بالفشل وان اى اعمال وحشية جديدة لن تحطم ارادة الشعب الفيتنامى ، ولن تثبط من عزم اصدقائه على تقديم المساندة والمساعدة الشاملتين له فى نضاله التحررى العادل • لقد اعتبرنا دوما ان القضاء على بؤرة الحرب فى الهند الصينية - هو احدى المهام الرئيسية لسياسة الاتحاد السوفييتى الخارجية • لذلك فاننا نقوم لاصدقائنا الفيتناميين المساعدة الفعالة فى مساعيهم لتحقيق التسوية السلمية العادلة » .

٨ يناير ١٩٧٣

تم لقاء جديد بين لى ديك تهو وكيسنجر فى باريس •

٢٣ يناير ١٩٧٣

وقع كل من المستشار الخاص لوفد جمهورية فييتنام الديمقراطية في مباحثات باريس لى ديك تهر ومساعد رئيس الولايات المتحدة لشئون الامن القومى كيسنجر بالاحرف الاولى على اتفاقية ايقاف الحرب واحلال السلام فى فييتنام .

٢٧ يناير ١٩٧٣

تم التوقيع على اتفاقية ايقاف الحرب واحلال السلام فى فييتنام .

عن « ليتيراتورنايا جازيتا » ، ٣١ يناير ١٩٧٣

في ٣٠ يناير عام ١٩٧٣ التقى برينجيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي بعضو المكتب السياسي وسكرتير اللجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامي والمستشار الخاص لوفد جمهورية فيتنام الديمقراطية في المحادثات الرباعية الخاصة بفيتنام الى ديك تھو .

في الصورة : اثناء اللقاء



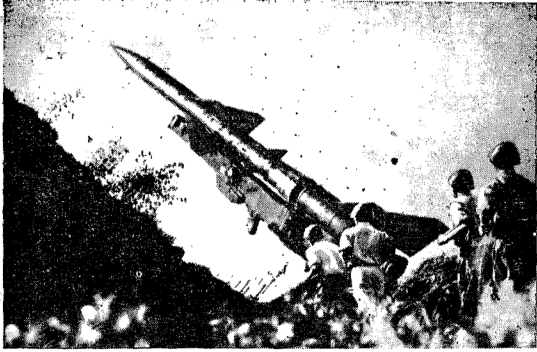
في ٣٠ يناير عام ١٩٧٣ أقامت اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي والحكومة السورلييتية مأدبة في قصر الكريملين الكبير تكريما لعضو المكتب السياسي وسكرتير اللجنة المركزية لحزب العمال الفيتنامي لي ديك تهر وعضو المكتب السياسي للجنة المركزية لحزب العمال



الفيتنامي ونائب رئيس الوزراء ووزير خارجية جمهورية
فيتنام الديمقراطية نجوين زوى تشين .
في الصورة : قادة الحزب الشيوعي والحكومة
السوفييتية وممثلو جمهورية فيتنام الديمقراطية في قصر
الكريملين الكبير .



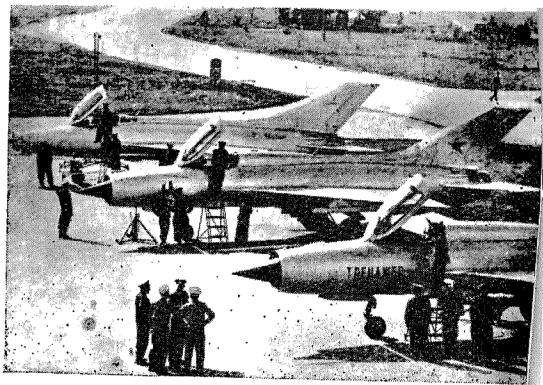
في حراسة سماء هسانوى
أحدى الوحدات الفرعية للمدفعية التابعة للجيش
الشعبى الفيتنامى أثناء التدريبات



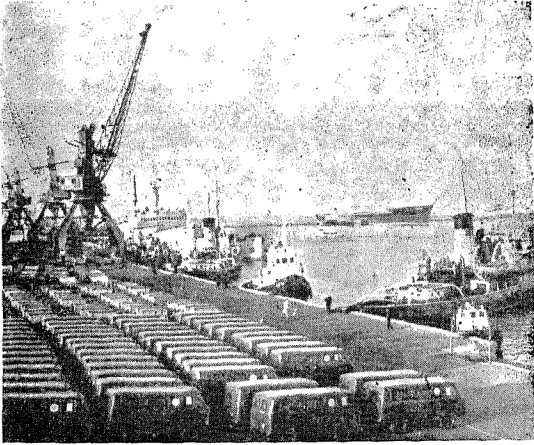
يدرس في أكاديمية جوكونف الحربية
للمهندسين مقاتلون من الجيش
الشعبى الفيتنامى . فى الصورة :
الطلاب فى إحدى فاعات التدريب .



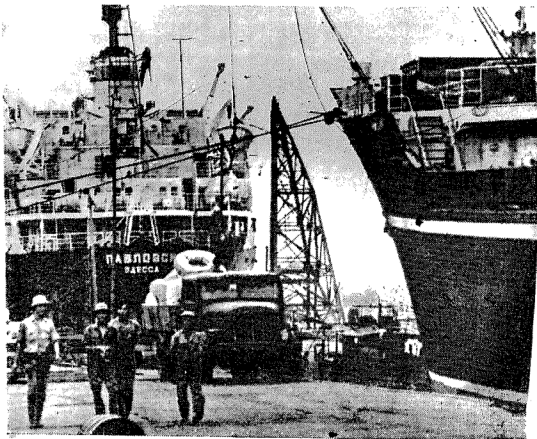
الطيارون الفيتناميون
عند نموذج التدريب



قدم الاتحاد السوفييتى ولا يزال يقدم المساعدة
الشاملة للشعب الفيتنامى .
فى الصورة : سيارات للاسعاف فى ميناء أوديسا قبل
ارسالها الى فيتنام .



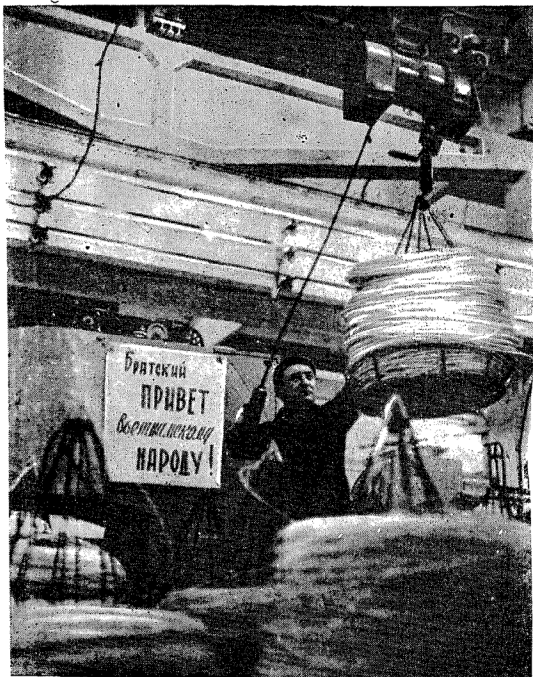
يعرف البحارة السوفييت جيدا ميناء هايفون وهو من
أكبر موانئ جمهورية فيتنام الديمقراطية . ان كل رحلة
قاموا بها من الاتحاد السوفيتي الى شواطئ فيتنام
مساهمة محددة في انتصار الشعب الفيتنامي الشقيق .
في الصورة : تفريغ شحنات الباكسرة السوفيتية
(« بافلوفسك ») في ميناء هايفون .



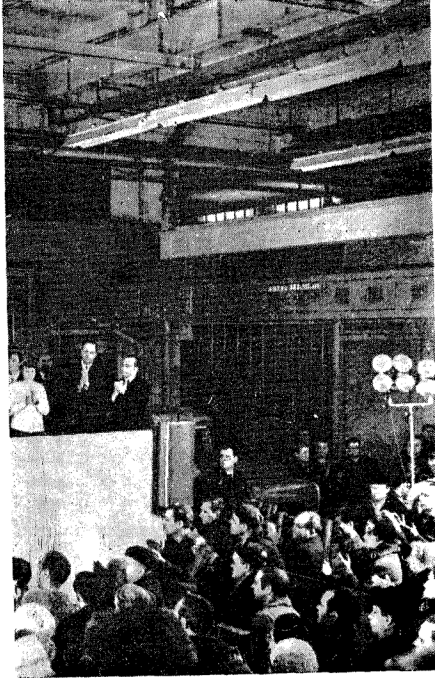
الخراط السوفييتي يمنح خبرته في العمل إلى صديقه
الفيتنامي .



اعلن الكثير من جماعات العاملين في المؤسسات
الصناعية في الاتحاد السوفييتي ايام حرب الشعب
الفيتنامي ضد المعتدين ايام عطلهم كايام عمل قدموا
وارادتها لصندوق معونة الشعب الفيتنامي البطل .
لافتة في احدى ورش مصنع الكابلات (جمهورية
اوزبكستان السوفييتية) كتب عليها : « تحية اخوية الى
الشعب الفيتنامي » .



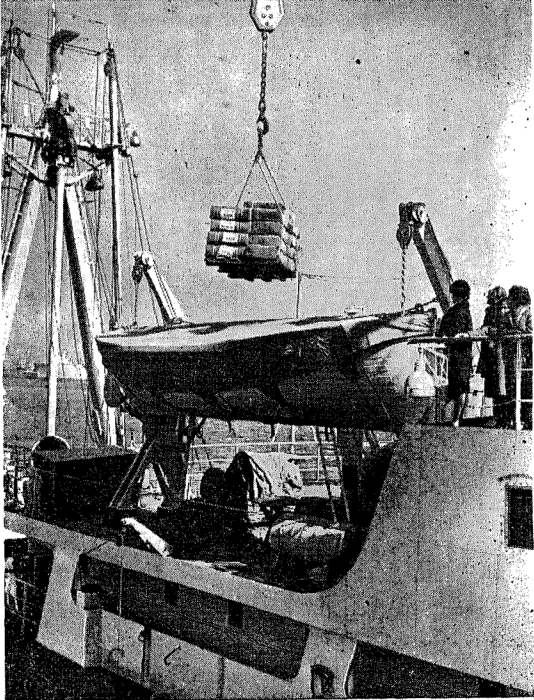
عقد في ٣١ يناير عام ١٩٧٣ في مصنع ليخاتشوف
للسيارات بموسكو اجتماع جماهيري بمناسبة إيقاف
الحرب وإعادة السلام الى ربوع فيتنام . وتحدث في



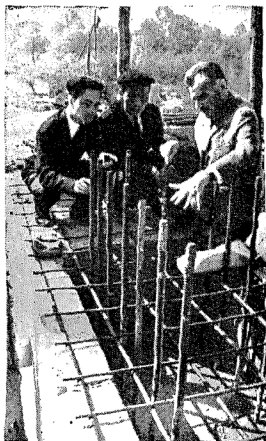
الاجتماع عضو المكتب السياسى للجنة المركزية لحزب
العمال الفيتنامى ، ونائب رئيس الوزراء ووزير خارجية
جمهورية فييتنام الديمقراطية نجوين زوى تشين .



وفد الاتحاد النسائي السوفييتي برئاسة الطيارة الشهيرة وبطلة الاتحاد السوفييتي تشيتشنيوفا على متن الباخرة « لازاريف » وقد جاءت بهدايا الى الاتحاد النسائي الفيتنامي من الصديقات السوفييتيات - من مواد غذائية واقمشة وعقاقير ، وكذلك الطرود التي بعث بها الكادحون من مختلف مدن الاتحاد السوفييتي .
في الصورة : شحن الهدايا على الباخرة .



مدير مؤسسة «موسستروى»
 رقم ١ الرفيق بورينبوى مع عاملى
 البناء الشابين من فييتنام الشقيقة
 تا فان فان ونجوين هالك ماى .



جمهورية فييتنام الديمقراطية .
 بناء محطة كهربائية بمساعدة الاتحاد
 السوفييتى الفنية .



طلّاع تلاميذ مدينة موسكو يستعدون لإرسال الهدايا
إلى أقرانهم الفيتناميين .

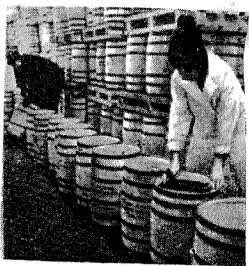
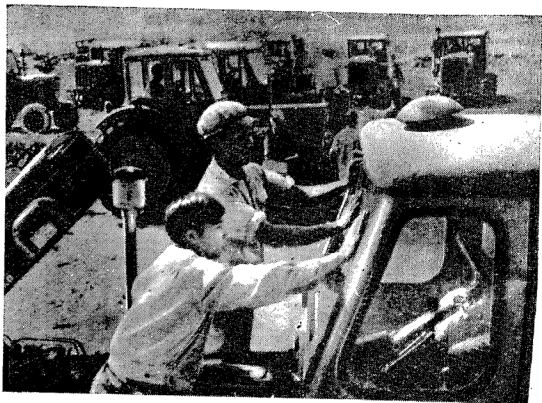
عضوات المجلس النسائي للمنطقة المركزية بمدينة
ماكيفكا ، من المساهمات في الحرب الوطنية العظمى
بونيكو (من اليسار) مع الموظفة في الاتحاد النسائي
السوفييتي تاراسوفا تستعدان لإرسال الطرود إلى
جمهورية فيتنام الديمقراطية .



ميناء فلاديفستوك . البواخر التي
تحمل المواد الغذائية والملابس
والعقاقير والمعدات والآلات تبحر الى
فيتنام .

اقليم نامها الجزارات السوفيتية
الصنع للعمل في الحقول .

تفريغ الباكسرة السوفيتية
« بيسك » في ميناء هايفون .



غادرت رصيف ميناء نوفوروسيسك الباردة
« بيرزوفكا » حاملة هدايا الاطفال السوفييت الى اطفال
فيتنام البطلة ، وذلك في يوم تاسيس منظمة طلائع عموم
الاتحاد السوفييتي المسماة باسم ليتين .



رقم الابداع ١٩٧٣/٥٤٩٠

مطابع شركة الاعلانات الشرقية



السعر (٥) خمسة فروش

مطابع شركة الامارات العربية